



Slåttermaskiner

DISCO

Frontslåttermaskiner och slåttermaskiner för stora arealer

CLAAS



Produktöversikt	4
Teknik för proffs	6
MAX CUT slåtterbalk	8
Crimper	16
Användarvänlighet	18
Avlastning och reducerat PTO varvtal	20
DISCO med mervärde	22
Slåttermaskiner för stora arealer	24
Översikt	26
Manövrering	28
Omvänd körriktning	32
DISCO 9400 C DUO	34
Strängsammanläggning med mattor	36
DISCO 9700 C / RC AUTO SWATHER	38
DISCO 9300 C AUTO SWATHER	42
Strängsammanläggning med matarskruvar	46
DISCO 1100 DIRECT SWATHER	48
DISCO 9300 DIRECT SWATHER	50
Med crimper	52
DISCO 1100 C / RC BUSINESS	54
DISCO 9700 C / RC BUSINESS	56
DISCO 9300 C / RC COMFORT	58
DISCO 8500 C / RC TREND	60
Utan crimper	62
DISCO 1100 COMFORT	64
DISCO 1010 TREND COMFORT	66
DISCO 9700 COMFORT	70
DISCO 9300 8500 TREND	72
Frontslåttermaskiner	74
Översikt	76
DISCO MOVE	78
DISCO PROFIL DISCO 3150 F	80
Viltskydd	82
CLAAS Service & Parts	84
Tekniska data	87

Frontslåttermaskiner		
DISCO MOVE		
3600 F / FC / FRC	3,40 m	
3200 F / FC / FRC	3,00 m	
– MAX CUT slåtterbalk – Reducerat PTO varvtal – 3D markföljning med marknära vridpunkt (vertikal rörelse oberoende av traktorn) – ACTIVE FLOAT hydropneumatisk avlastning		
DISCO PROFIL		
3600 F / FC / FRC	3,40 m	
3200 F / FC / FRC	3,00 m	
– MAX CUT slåtterbalk – Reducerat PTO varvtal – 3D markföljning med marknära vridpunkt – ACTIVE FLOAT hydropneumatisk avlastning, tillval – Avlastning med spiralfjädrar		
DISCO kompaktserie		
3150 F	3,00 m	
– MAX CUT slåtterbalk – Reducerat PTO varvtal – 2D markföljning – ACTIVE FLOAT hydropneumatisk avlastning, tillval – Avlastning med spiralfjädrar		

Bakmonterade slåttermaskiner		
DISCO CONTOUR		
4400	4,20 m	
4000	3,80 m	
3600 / C / RC	3,40 m	
3200 / C / RC	3,00 m	
2800 / C / RC	2,60 m	
– MAX CUT slåtterbalk – Reducerat PTO varvtal – Burna, centrumvridpunkt – ACTIVE FLOAT hydropneumatisk avlastning – Vektorfällning för transportläge på DISCO 4400		
DISCO 100 serien		
360	3,40 m	
320 / C	3,00 m	
280 C / RC	2,60 m	
240 RC	2,20 m	
– MAX CUT slåtterbalk – Reducerat PTO varvtal – Burna, vridpunkt vid sidan – Tyngdpunktsavlastning		
DISCO 10 serien		
32	3,00 m	
28	2,60 m	
24	2,20 m	
– MAX CUT slåtterbalk – Reducerat PTO varvtal – Burna, vridpunkt vid sidan – Tyngdpunktsavlastning		

Slåttermaskiner för stora arealer		
DISCO DUO för omvänd körriktning		
9400 C	9,10 m	
– MAX CUT slåtterbalk – Reducerat PTO varvtal – För traktorer med vändbar förarplats – ACTIVE FLOAT hydropneumatisk avlastning med automatisk reglering – Hydrauliskt nonstop påkörningsskydd – Load Sensing och ISOBUS kompatibel		
DISCO strängsammanläggning med mattor		
9700 C AUTO SWATHER		
9700 RC AUTO SWATHER	8,80–9,50 m	
9300 C AUTO SWATHER	8,80–9,50 m	
– MAX CUT slåtterbalk – Reducerat PTO varvtal – Strängsammanläggning med mattor – Steglöst inställbar arbetsbredd på DISCO 9700 C / RC AUTO SWATHER – ACTIVE FLOAT hydropneumatisk avlastning med automatisk reglering – Hydrauliskt nonstop påkörningsskydd – Load Sensing och ISOBUS kompatibel		
DISCO strängsammanläggning med matarskruvar		
1100 DIRECT SWATHER	9,70–10,70 m	
9300 DIRECT SWATHER	9,10 / 8,90 m	
– MAX CUT slåtterbalk – Reducerat PTO varvtal – Strängsammanläggning med matarskruvar – ACTIVE FLOAT hydropneumatisk avlastning med automatisk reglering – Hydrauliskt nonstop påkörningsskydd – Load Sensing och ISOBUS kompatibel		

DISCO BUSINESS		
1100 C / RC	9,70–10,70 m	
9700 C / RC	8,80–9,50 m	
– MAX CUT slåtterbalk – Reducerat PTO varvtal – Steglöst inställbar arbetsbredd på DISCO 1100 och DISCO 9700 C / RC BUSINESS – ACTIVE FLOAT hydropneumatisk avlastning med automatisk reglering – Hydrauliskt nonstop påkörningsskydd – Load Sensing och ISOBUS kompatibel		
DISCO COMFORT		
1100	9,70–10,70 m	
1010	9,90 / 9,70 m	
9700	8,80–9,50 m	
9300 C / RC	9,10 / 8,90 m	
– MAX CUT slåtterbalk – Reducerat PTO varvtal – ACTIVE FLOAT hydropneumatisk avlastning – Load Sensing (ISOBUS kompatibel) och manövrering via hydraulventiler – Vektorfällning för transportläge på 1100 COMFORT		
DISCO TREND		
1010	9,40–10,70 m	
9300	9,90 / 9,70 m	
8500 C / RC	9,10 / 8,90 m	
– MAX CUT slåtterbalk – Reducerat PTO varvtal – Steglöst inställbar arbetsbredd på DISCO 1100 TREND – ACTIVE FLOAT hydropneumatisk avlastning – Direkt manövrering via traktorns hydrauluttag – Vektorfällning för transportläge på DISCO 1010		

Teckenförklaring:
ingen bokstav = utan crimper
F = frontslåtter
C = fingercrimper
RC = valsclimper

Mer detaljerad information om dessa modeller finns i broschyren DISCO Front- och bakmonterade slåttermaskiner.

Leonardo Mattei, lantbrukare, Italien



"Vi använder DISCO 9700 RC BUSINESS i ett område med oregelbundna fält och kraftiga lutningar. Vi är mycket imponerade av att en så stor maskin klarar dessa besvärliga förhållanden så smidigt."

Andreas Binder, lantbrukare, Tyskland



"Vår DISCO 9700 RC AUTO SWATHER har valsrimper med dubbel drivning. Vi kan enkelt slå upp till 4 m hög sorghum, och utnyttja vår efterföljande JAGUAR till full kapacitet."

Masanori Mukai, Farm Manager, Nobels Farm, Japan



"Det är en utmärkt maskin, både i arbetet ute på fälten och när den ska servas. DISCO snittkvalitet är det som imponerar mest på mig, inga ränder i stubben. ACTIVE FLOAT arbetar verkligen tillförlitligt, även på ojämna fält."

Didier Grasset, lantbrukare, Frankrike



"Vi är mycket nöjda med slätterbalken och uppskattar utöver snittkvaliteten även de låga underhållskostnaderna och att det är så enkelt att serva den."

Sam McNamara, lantbrukare, västra Australien



"Med våra två DISCO 1100 slätterkombinationer kan vi slå ca 200 ha på bara 10 timmar. Förut använde vi självgående slättermaskiner, men med dem hade vi inte kunnat klara av den arealen på samma tid."

Willi Schmech, lantbrukare, Tyskland



"DISCO slättermaskin och snittkvaliteten den levererar är verkligen helt fantastisk! Den slår grödor med kraftiga bestånd snyggt och fint och lägger en jämn och lucker sträng."

Jaakko Suominen, Venna Ltd, Finland



"Venna är en ekologisk mjölkgård på 400 ha. Vi lägger stor vikt vid djurens välbefinnande och hög foderkvalitet. Första klassens gräs och rätt slättertidpunkt är väldigt viktigt när man producerar ekologisk mjölk. Vi använder mjölken till att framställa vår egen ekologiska glass. Kapaciteten och kvaliteten på CLAAS produkter passar helt enkelt perfekt till våra värderingar och förväntningar."

Erik Sandmo, lantbrukare, Utsira, Norge



"Jag är verkligen nöjd. CLAAS slättermaskin följer marken helt suveränt! Beroende på förhållandena kan jag köra i upp till 18 km/h med utmärkt resultat" säger Erik Sandmo och sammanfattar med sina egna ord: "It goes like hell!"

MAX CUT.

Alltid ett snitt före.

Varje grässtrå räknas.

Alla slåtterbalkar är väl likadana, eller hur?
Inte alls – titta närmare så ser du skillnaden!

CLAAS har utvecklat en alldeles egen slåtterbalk – den unika MAX CUT – och därmed också revolutionerat slåttertekniken till en helt ny nivå och gjort DISCO till en beprövad och framgångsrik produkt.

Unikt för slåtterbalken är att underdelen är vågformad, så att de slitstarka knivtallrikarna därför kunnat placeras långt fram. I kombination med specialhårdade mellanstycken i den inre vågformen säkras optimal överlappning och perfekt snitt.

För oss är det inte bara prestanda på fältet som räknas – för oss är det också viktigt att kvaliteten på ditt foder blir bästa tänkbara.

Ta en närmare titt på undersidan av vår slåtterbalk så ser du att vi har skapat en tunneffekt med speciella spoilers för att hålla föroreningar borta.

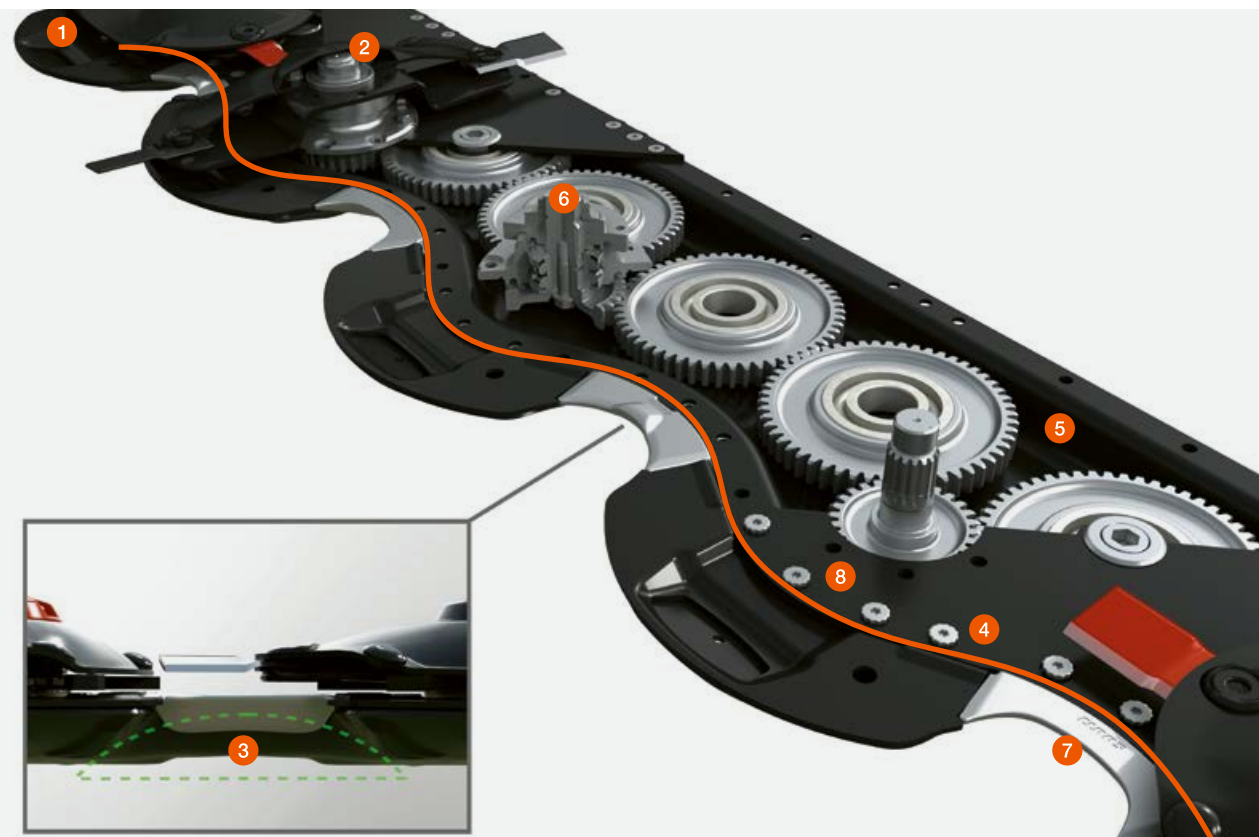
Ingen smuts i fodret – högsta foderkvalitet för dina djur!

MAX CUT knivbalkar finns med arbetsbredd från 2,20 m till 4,20 m i alla våra slåttermaskiner, från den minsta till den största – samt i DIRECT DISC för JAGUAR.

Högsta kvalitet har alltid högsta prioritet hos oss – för våra kunder är bara det bästa gott nog. Made in Bad Saulgau.



Hjärtat i din DISCO slättermaskin – MAX CUT slätterbalk.



Unikt drivningskoncept.

MAX CUT slätterbalk är unikt effektiv.

Balkens vågform gör att dreven med stor diameter är placerade extra långt fram med ständigt ingrepp på två punkter.

Jämnt tallriksavstånd ger perfekt snitt under alla förhållanden.

MAX CUT slätterbalk är permanentsmord och underhållsfri.

- 1 Vågformad underdel pressad i ett stycke
- 2 Knivtallrikar placerade i främre delen med 360° fritt rörliga knivar
- 3 Optimal tunneffekt som förstärks av släpskor med spoilereffekt
- 4 Innovativt skruvförband för maximal böj- och formstabilitet
- 5 Permanentsmord, underhållsfri slätterbalk för maximal livslängd
- 6 SAFETY LINK säkerhetsmodul, skyddar drivlinan vid ev. påkörning
- 7 Extrahärdade mellanstycken för rent snitt
- 8 Anpassade serviceöppningar för högsta stabilitet



Stålinnovationspris 2018
till MAX CUT slätterbalk.

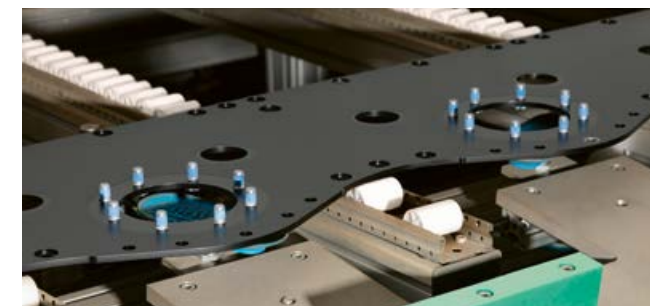


Pressad vågformad underdel.

En presskraft på 3 000 ton formar slätterbalkens viktiga del i ett stycke.

Finessen med MAX CUT är vågformen som ger stabilitet och uppfyller alla krav som ställs på en modern slätterbalk.

MAX CUT slätterbalk har vunnit stålinnovationspriset 2018 för den unika utformningen i mikrolegerat finkornigt konstruktionsstål utan försvagande svetsförband.



Kraftig överdel.

Den vågformade balkens kraftiga dimensioner och små serviceöppningar i balkens ovandel ger maximal stabilitet.



Skruvförband i stället för svetsfogar.

Över- och underdel bearbetas gemensamt så att de passar ihop exakt. Innovativt skruvmontage garanterar perfekt anslutning och ger maximal böj- och formstabilitet utan försvagande svetsfogar.

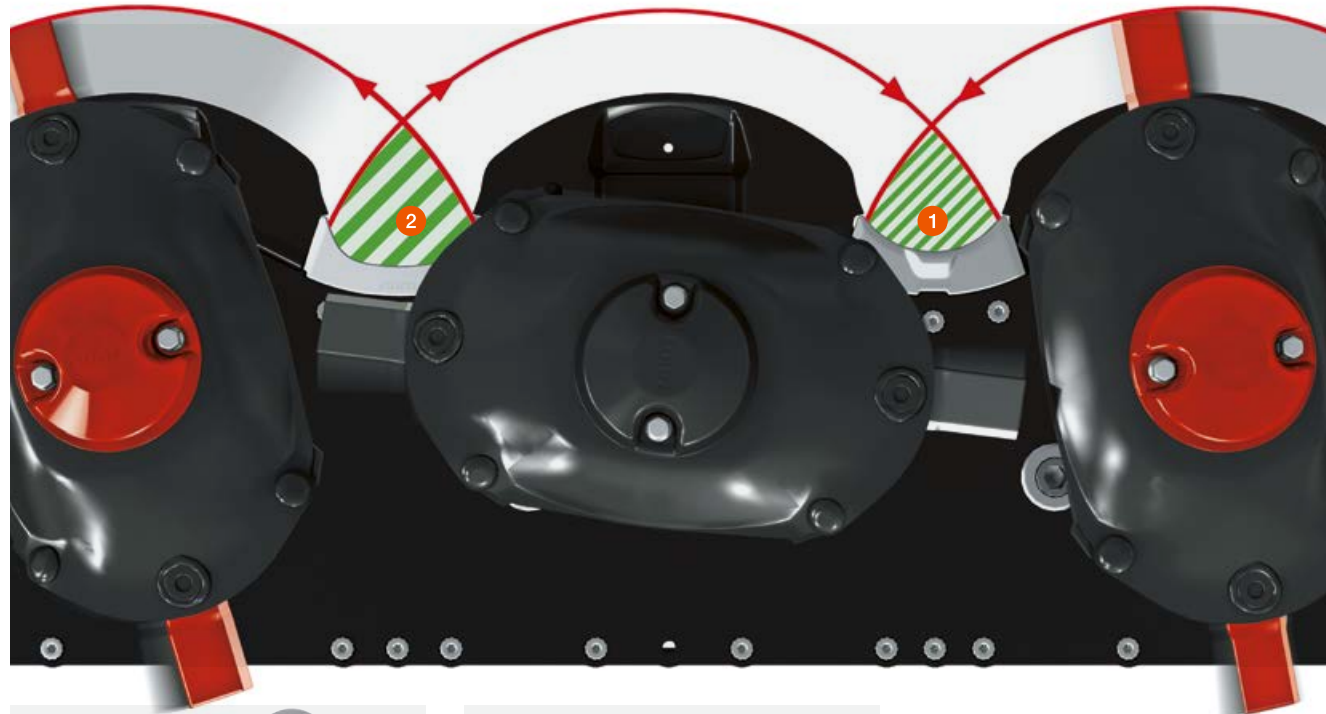
"Lång hållbarhet var ett av de viktigaste kriterierna vid utvecklingen av MAX CUT slätterbalk.

Vi använder konsekvent ett skruvkoncept med speciellt formade skruvar, för ett hållbart och fast skruvförband mellan slätterbalkens över- och underdel."

Martin Ober, utvecklingsingenjör, DISCO slätterbalkar.



Slåtterteknik med högsta precision. Det är detaljerna som gör skillnad.



Högeffektiva mellanstycken – med eller utan upphöjning.

En finess med vågformen är att den ger plats för två olikformade extra härdade mellanstycken som bidrar till perfekt snitt. Maximal överlappning av skärcirklarna ger större snittyta.

- 1 I vågformen där knivarna löper mot varandra finns speciella, extrahärdade mellanstycken; de har en upphöjning som fungerar som ett motstål och förebygger smutsansamlingar.
- 2 Där knivarna löper ifrån varandra lämnar knivarna balken tidigare, tack vare mellanstyckets smala form och börjar skära tidigt med maximerad överlappning av knivarnas skärcirklar. Den speciella vågformen ger dessutom optimalt materialflöde.

Knivskarpt – för kundens bästa.

Knivtallrikarna som roterar i vänstervarv har fr.o.m. årsmodell 2022 en röd huv, och de motsvarande knivarna är också markerade med röd färg. Det förenklar knivbyten, sparar tid och garanterar rent snitt.



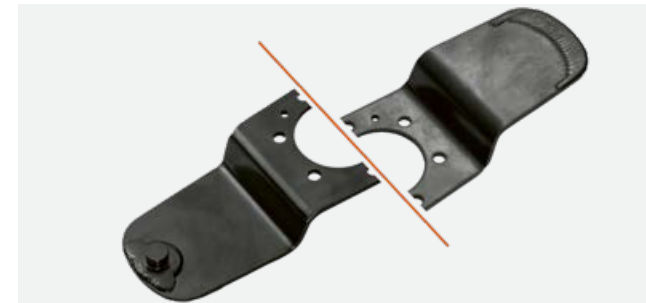
Tunneffekt för rent foder.

Extra breda släpskor med speciell formgivning ger stabilitet och skapar en "spoilereffekt" som leder smuts bakåt och håller skördematerialet rent. Samtidigt skyddar de balkens underdel, och den unika vågformen gör att släpskorna kan placeras långt fram för extra stabilitet.



Kraftigt dimensionerade kugghjul.

Exakt kuggprofil ger extremt effektiv kraftöverföring. Huvuddrev med stor diameter, lågt varvtal och fler kuggar i ingrepp för minimerat slitage samt jämn och tyst gång.



Skydd mot slitage för knivhållarna.

Knivhållarna skyddas av en slitstark beläggning av specialstål.



360° fritt rörliga knivar.

Knivarna håller skärpan länge och har utformats för högsta säkerhet. De fritt roterande knivarna viker undan för hinder utan att slå i någonstans med baksidan. Knivarna är vändbara, för dubbel livslängd.



Knivtallrik med smart form och funktion.

Den speciella formen garanterar optimalt materialflöde och mycket hög slitstyrka. Extra slitbultar skyddar de sneda ytorna. Speciell avskrapare av hårdmetall på knivtallrikens undersida för att förhindra smutsansamling och reducera startmomentet.

Minimalt slitage ger lång livslängd.

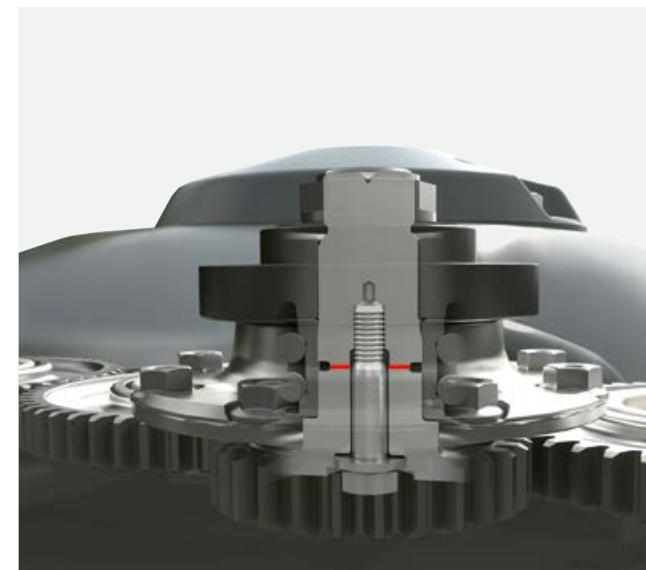


Styrketest i lusern.

Torkningsföretaget Luzéal i Frankrike framställer varje år på sex olika ställen ca 162000 ton torkade varor i form av pellets och balar.

I Saint-Remy-sur-Bussy skördades och bearbetades ca 20000 ha lusern med en DISCO slåtterkombination. Enda incidenten var en SAFETY LINK modul, där brottanvisningen brast vid påkörning.

Hughes Dubreuil, platschef i Saint-Remy-sur-Bussy: "Arbetskvalitet och stabilitet hos slåtterkombinationen och den nya MAX CUT slåtterbalken övertygade oss."



SAFETY LINK säkerhetsmodul.

Den beprövade säkerhetsmodulen SAFETY LINK har vidareutvecklats med större dimensioner än tidigare. Balkens nya design har mer utrymme och därför är det enklare att byta ut SAFETY LINK vid behov. Kullagret med dubbla spår och speciell tätning garanterar maximal livslängd. Varje knivtallrik skyddas av en definierad brottanvisning i säkerhetsmodulens axel. Vid en eventuell påkörning går axeln av, skiljs från drivningen och roterar fritt. En skruv på axeln håller knivtallriken kvar på plats och minimerar risk för skador.



Maximalt skydd vid extrema förhållanden.

Vid hög avverkning per dag eller vid sandig eller stenig mark kan MAX CUT slåtterbalk utrustas med balkskydd som tillval, för extra skydd.



Balkskydd och högre stubbhöjd.

Släpskor, 15 mm högre för reducerat slitage på knivbalken.



Högt eller högre? Det finns passande släpskor.

För ett högre snitt finns släpskor som skruvmonteras och ger högre snitthöjd, 30 mm (standard) eller 60 mm (tillval). Unik vinklad form ger stor glidyta.

Snabbare torkning med crimper.



Fingercrimper.

Fingercrimper med V-formade fingrar, monterade i spiralform, är perfekt för grässkörd.

Crimpereffekten ställs in med crimperhuven.

Fingramas elastiska infästning ger efter om främmande föremål som t.ex. stenar kommer in i crimpern, vilket minimerar reparationskostnader.

Tillval:

Skördematerialet kan fördelas över hela arbetsbredden med bredspridaren eller läggas i en sträng med ställbara strängplåtar.

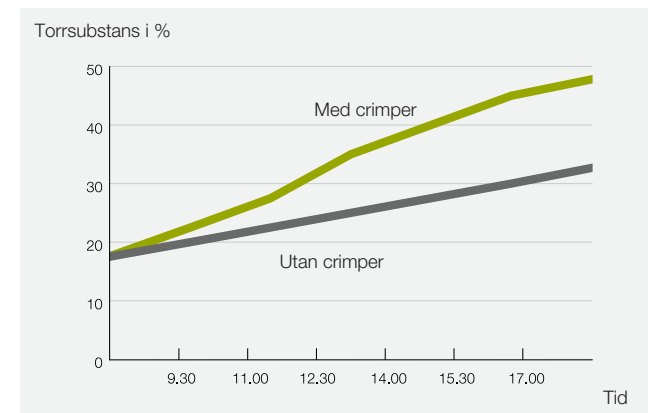


Överlista vädret.

Med crimper förkortas torkningstiden för det skördade materialet avsevärt.

Tidsfönstret för skörden kan utnyttjas effektivt och momentet att vända grödan bortfaller.

Därför erbjuder CLAAS slåttermaskiner med fingercrimper eller valscrimper för arbetsbredder upp till 2,60 m.



Valscrimper med gummivalsar.

Bladrika grödor som lusern kräver skonsam bearbetning.

De känsliga, näringsrika bladen ska tas tillvara.

DISCO slåttermaskiner med valscrimper – den perfekta lösningen för ett högt fodervärde.

Materialet i valsarna är slitstarkt polyuretan.

V-profilen gör att de griper in i varandra och krossar de hårda stjälkarna men skonar bladen.

Bearbetningsgraden kan ställas in med en fjäderbelastad mekanism.

För strängformning finns ställbara strängplåtar.



Valscrimper med stålvalsar.

Valscrimper med stålvalsar finns som tillval för tillförlitlig bearbetning av grödor med tjocka stjälkar, som t ex sorghum.

Specialkonstruerad valsprofil med avsmalnande kanter säkerställer intensiv bearbetning av tungt eller vått material.

Stålvalsarna ger minimalt slitage och hög kapacitet.



Genomtänkt. In i minsta detalj.

Lösningar som förenklar din dag på jobbet.

DISCO slåttermaskiner är konstruerade för högsta kapacitet och bästa snittkvalitet.

De är lätta att manövrera och arbetar mycket effektivt med minimalt effektbehov.

Servicearbeten utförs snabbt och bekvämt.

Till- och frånkoppling är enklare än någonsin.



Matningstrummor.

Matningstrummor på de yttre knivtallrikarna ger bästa materialflöde.



Förväxling utesluten.

Kennfixx hydrauluttag för snabb och enkel anslutning, med eller utan magnetisk hållare.



Snabblås för knivar.

Knivarna kan bytas mycket enkelt med monteringsverktyget. Reservknivblad förvaras i en robust knivlåda. Knivlåda och monteringsverktyg finns lättåtkomligt placerade på maskinen.

Kvalitet – hela vägen.

På skyddsålgarna hittar man i regel snabbt de första spåren efter användning.

DISCO slåttermaskiner har därför rostfria skyddsålgar.

Skyddsdukarna är monterade med skruvar av specialstål för att underlätta av- och påmontage.



Strängtallrikar.

För modeller utan crimper finns svängbara strängtallrikar som tillval för optimal strängläggning.



Fri åtkomst.

Bästa åtkomst till slåtterbalken för rengörings- och underhållsarbete på alla modeller. Säker upphängning för skyddsdukarna.

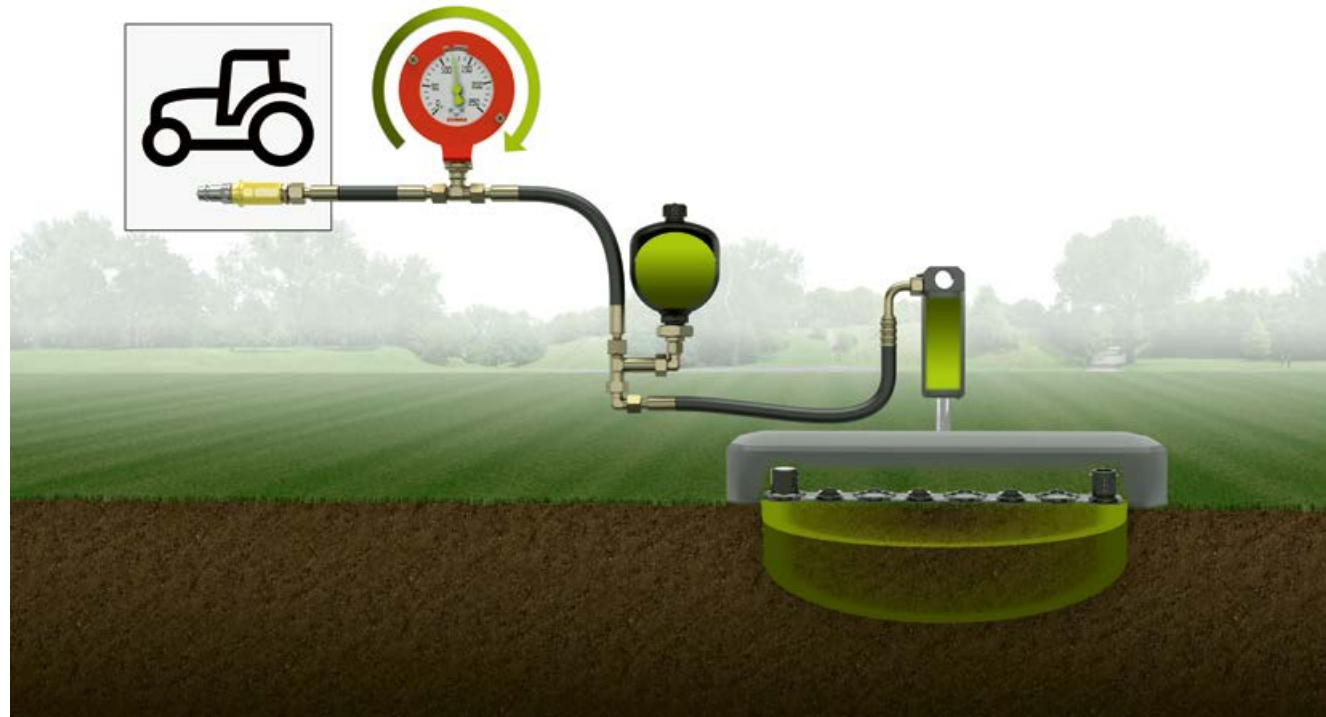


Enkelt underhåll.

DISCO slåttermaskiner har ett innovativt smörjkoncept: färgmarkeringar för korrekt smörjintervall. PTO-axeln har ett smörjintervall på 250 timmar.



Unik teknik – högsta foderkvalitet och kostnadseffektivitet.



Friktionsmotstånd omvandlas till
rullningsmotstånd.

ACTIVE FLOAT hydropneumatisk avlastning är standard på
alla CLAAS CONTOUR burna slåttermaskiner och tillval på
frontmonterade.

Avlastningen överför slåttermaskinens vikt från vallen till
traktorn.

Dessutom minskas sidodragkrafterna vid lutning,
vilket gör att körkomfort och arbetsresultat ökar.

Maximal avlastning – minimal belastning.

Alla fält är olika. Med ACTIVE FLOAT kan du snabbt och
enkelt justera efter olika förhållanden.

Via en enkelverkande hydraulventil regleras slåttermaskinens
tryck mot marken – under körning.

En manometer som tydligt syns från förarhytten visar det in-
ställda värdet.

Längs fältkanter rekommenderas maximal avlastning av
slåttermaskinen.

Då flyter den praktiskt taget ovanpå ojämnheter.

Optimalt resultat med ACTIVE FLOAT.

- Optimal markföljning, skonsamt mot gräsvalen
- Rent foder
- Lägre effektbehov och lägre bränsleförbrukning
- Minimalt slitage
- Höga arbetshastigheter



Med ACTIVE FLOAT glider slåtterbalken mjukt och lätt över marken.



Lägre bränsleförbrukning
med reducerat PTO-varvtal.

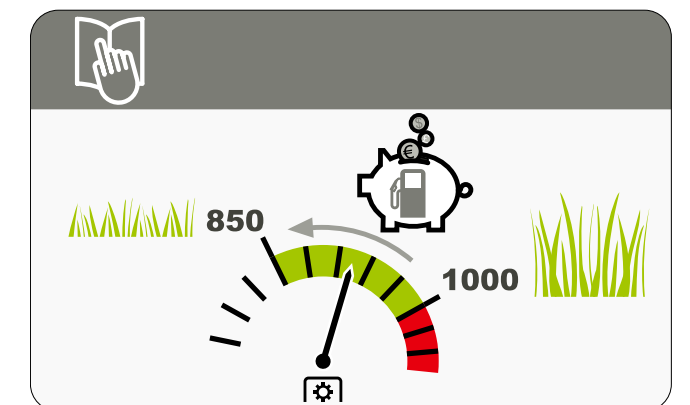
Alla DISCO slåttermaskiner kan köras med PTO-varvtal
reducerat till 850 rpm. Detta integrerade ekonomi-PTO
ger klart lägre bränsleförbrukning.

Maximal effektivitet med ACTIVE FLOAT
och ekonomi-PTO.

ACTIVE FLOAT avlastningssystem kan ge 2,5 % lägre
bränsleförbrukning och 17 % lägre askhalt i fodret.
PTO-varvtal reducerat till 850 rpm kan ge upp till
ytterligare 22 % lägre bränsleförbrukning.

Bekräftad besparing.

"Reducerat PTO-varvtal kan spara mer än 1 l/ha,
eller upp till 22 % av bränsleförbrukningen."
Konstaterat av en student på tekniska högskolan i Kiel
efter 32 fältförsök där man använde en DISCO 9200 C
AUTO SWATHER.



DISCO gör skörden till en upplevelse.

DISCO med mervärde.

DISCO ger dig mervärde.

CLAAS erbjuder dig mer än enbart en slåttermaskin – vi har mycket noga tänkt efter vad det är du behöver och hur vi kan underlätta för dig.

DISCO maskinerna är beprövade i omfattande praktisk drift och varje enskild komponent är väl genomtänkt och utformad för att fylla sin funktion.

Vi nöjer oss inte med det, utan strävar hela tiden vidare för att även i framtiden kunna erbjuda dig bästa möjliga slåtterteknik.



Mera stabilitet.

En konstruktion att lita på – alltid.

Just det som alla önskar och just det som vi erbjuder!

Den centrala upphängningen har en mycket viktig funktion. Därför har vi en konstruktion med väl tilltagna dimensioner. Slåtterheterna pendlar kring sin tyngdpunkt i mitten, armarna bär upp tyngden och inbyggd dämpning ger stabilitet på vändtegen.

Grunden för maximal stabilitet är kvalitet i tillverkningen – vi kontrollerar alla svetsfogar mycket noga.

DISCO – maskiner för kontinuerlig körning från start tills skörden är klar.

Montageledare Christian Schmidt kontrollerar kvaliteten redan från början:

”Vi lägger grunden för maskiner som ska användas många timmar.

Den centrala upphängningen, armarna och knivbalken är av högsta kvalitet och byggda för att hålla.

Varje maskin testas noga innan vi levererar den.”

Dina fördelar.

Du får maskinen med mest driftsäkerhet och livslängd på marknaden.



Mera kvalitet.

Till varje enskild del av DISCO använder vi endast komponenter av högsta kvalitet.

MAX CUT slåtterbalk är utformad med prioritet på högsta foderkvalitet.

Vi lägger också stor vikt vid att minimera slitage för att din maskin ska ge dig många drifttimmar.

Mera flexibilitet.

Vi erbjuder kraftfulla slåttermaskiner med lång livslängd – och samtidigt smidiga för att passa mindre traktorer.

Armarna på DISCO är utformade med lätt vinkling bakåt.

Maskinens vikt överföres närmare traktorn med denna konstruktion – positiv effekt på stabilitet och köregenskaper – både på väg och i fält.

DISCO slåttermaskiner för stora arealer. Unika prestanda.

Ren kraft.

Våra DISCO slåttermaskiner för stora arealer är alltid ett utmärkt val – oavsett vilken du väljer.
Alla har en gemensam sak:
MAX CUT knivbalk med högsta snittprestanda.
Du vet bäst själv vad du har för krav på en slåttermaskin – vi har rätt maskin för dig – med eller utan crimper, strängsammanläggning eller för omvänd körriktning.

Brett urval av system för manövrering – du har alltid full kontroll över din DISCO – på det sätt som du själv föredrar.

Omvänd körriktning:
DISCO 9400 C DUO 9,10 m

Strängsammanläggning med mattor:
DISCO 9700 C AUTO SWATHER 8,80–9,50 m
DISCO 9700 RC AUTO SWATHER 8,80–9,50 m
DISCO 9300 C AUTO SWATHER 9,10 / 8,90 m

Strängsammanläggning med matarskrubar:
DISCO 1100 DIRECT SWATHER 9,70–10,70 m
DISCO 9300 DIRECT SWATHER 9,10 / 8,90 m

Med crimper:
DISCO 1100 C / RC BUSINESS 9,70–10,70 m
DISCO 9700 C / RC BUSINESS 8,80–9,50 m
DISCO 9300 C / RC COMFORT 9,10 / 8,90 m
DISCO 8500 C / RC TREND 8,30 / 8,10 m

Utan crimper:
DISCO 1100 COMFORT 9,70–10,70 m
DISCO 1010 TREND / COMFORT 9,90 / 9,70 m
DISCO 9700 COMFORT 8,80–9,50 m
DISCO 9300 TREND 9,10 / 8,90 m
DISCO 8500 TREND 8,30 / 8,10 m

Nyheter



Söker du en effektiv slåttermaskin?
Vi har en som passar dig.

							
	DISCO DUO 9400 C9,10 m	DISCO AUTO SWATHER 9700 C / RC8,80–9,50 m 9300 C9,10 / 8,90 m	DISCO DIRECT SWATHER 11009,70–10,70 m 93009,10 / 8,90 m		DISCO BUSINESS 1100 C / RC9,70–10,70 m 9700 C / RC8,80–9,50 m	DISCO COMFORT 11009,70–10,70 m 10109,90 / 9,70 m 97008,80–9,50 m 9300 C / RC9,10 / 8,90 m	DISCO TREND 10109,90 / 9,70 m 93009,10 / 8,90 m 8500 C / RC8,30 / 8,10 m
Fördelar		– MAX CUT slåtterbalk – Reducerat PTO varvtal – ACTIVE FLOAT hydropneumatisk avlastning			– MAX CUT slåtterbalk – Reducerat PTO varvtal – ACTIVE FLOAT hydropneumatisk avlastning		
Modellspecifika fördelar	– Vändbar förarplats – Fingercrimper	– Strängsammanläggning med in- och utfällbara mattenheter – Typ 9700 C / RC AUTO SWATHER med steglöst inställbar arbetsbredd – Finger- eller valsclrimper	– Strängsammanläggning utan crimper med uppfällbara matarskruvar – Matningskanal för optimalt materialflöde		– 1100 C / RC och 9700 C/ RC BUSINESS med steglöst inställbar arbetsbredd – Beroende på modell utan/med finger- eller valsclrimper	– Typ 1010 COMFORT med vektorfällning för transport – Typ 9700 COMFORT med steglöst inställbar arbetsbredd – 9300 C / RC beroende på modell med finger- eller valsclrimper	– 1010 TREND med vektorfällning – Utan crimper – 8500 C / RC beroende på modell med finger- eller valsclrimper
Manövrering	– ISOBUS kompatibel	– ISOBUS kompatibel	– ISOBUS kompatibilitet (lyftning via hydrauluttag)		– ISOBUS kompatibel	– ISOBUS kompatibilitet (lyftning via hydrauluttag)	– Direkt manövrering via traktorns körspak, inget behov av terminal
Hydraulik	– Load Sensing	– Load Sensing	– Load Sensing		– Load Sensing	– Load Sensing och hydraulventiler	– Hydraulventiler
Påkörningsskydd	– Hydrauliskt nonstop	– Hydrauliskt nonstop	– Hydrauliskt nonstop		– Beroende på modell mekaniskt eller hydrauliskt nonstop	– Hydrauliskt nonstop	– Mekaniskt
Tillval, frontmonterade slåttermaskiner	– Alla frontslåttertilval ingår	– Varvtalsövervakning – ACTIVE FLOAT display och manövrering – Automatiskt och hydrauliskt fällbar skyddsduk – Styrning av lyft, frontslåttermaskin MOVE	– Varvtalsövervakning – ACTIVE FLOAT display och manövrering – Automatiskt och hydrauliskt fällbar skyddsduk (finns som tillval)		– Varvtalsövervakning – ACTIVE FLOAT display och manövrering – Automatiskt och hydrauliskt fällbar skyddsduk – Styrning av lyft, frontslåttermaskin MOVE	– Varvtalsövervakning – ACTIVE FLOAT display	



CEMIS 700.
Ergonomisk, ISOBUS kompatibel terminal med pekskärm, knappar eller vrid-tryck-omkopplare.



ISOBUS i CEBIS.
Manövrering av maskinen direkt via en ISOBUS kompatibel traktorterminal.

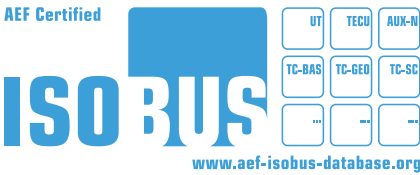


CMOTION körspak.
Manövrering via programmerbara ISOBUS funktionsknappar.



PLUS manövrering.
Manövrering via CEMIS 10.
För mera komfort på TREND maskiner.

ISOBUS manövrering. Maximala möjligheter.



CEMIS 700.

Med CLAAS CEMIS 700 terminal kan du oberoende av traktorn manövrera maskinerna via Load Sensing komforthydraulik och ISOBUS. CEMIS 700 kombinerar manövrering via pekskärm, knappar eller vrid-tryck-omkopplaren. Dessa möjligheter i kombination med ergonomisk design ger användarvänlig manövrering och logisk navigering genom menyerna. Terminalen kan också visa färgbilder från två kameror.

Notera:



UT står för Universal Terminal. Möjligt att manövrera en maskin från flera terminaler eller flera maskiner från en terminal – förutsatt att alla är UT kompatibla.



AUX är förkortning för Auxiliary Control. Maskinens funktioner kan regleras direkt från F-knappar eller traktorns manöverspak.



Det finns två olika Auxiliary Control standarder; AUX-O och AUX-N.



	CEMIS 700	CEBIS med ISO UT
Bildskärmens storlek	7"	12"
ISOBUS manövrering (ISO UT)	UT 1 / UT 2	UT 1 / UT 2
Manövrering	Knappar / vrid-tryck-omkopplare / AUX-O / AUX-N	Vrid-tryck-omkopplare / AUX-O / AUX-N
Pekskärm	Standard	Standard
Kamera-gränssnitt	Standard (2)	Standard (2)

Flexibel manövrering.

DISCO DUO, AUTO SWATHER BUSINESS och COMFORT modellerna har Load Sensing hydraulik som standard. Manövrering centralt via CEMIS 700 eller – på en traktor med ISOBUS kompatibel terminal – CEBIS i en kombination med ISO UT som t.ex. på de senaste AXION och ARION serierna. Manövrering av maskinerna kan också utföras via annan ISOBUS terminal, som t.ex. CEMIS 1200.



Enhands-manövrering.

Med AUX-manövrering kan man lägga alla viktiga redskapsfunktioner på traktorns manöverspak. Bokstavligen har man alla funktioner i sin hand.





GPS PILOT CEMIS 1200 – enkelhet, precision och framtidssäkerhet.

Förenkla ditt dagliga arbete och öka din lönsamhet – ta steget till framtiden med terminalen CEMIS 1200. Med autostyrning GPS PILOT går din maskin som på räls: alltid på rätt spår, utan överlappning och med full arbetsbredd. Det går snabbt att lära och du kommer att upptäcka hur enkelt det är att använda ett automatiskt styrsystem via CLAAS logiska användargränssnitt. ISOBUS och standardformaten för dataöverföring via CEMIS 1200 tar steget till framtiden för precisionslantbruket.

ISOBUS Universal Terminal (ISO UT).

ISO UT bild av ditt redskap kan visas på traktorns terminal, t.ex. på CEBIS eller den separata ISOBUS terminalen CEMIS 1200. Du kan anpassa inställningar för manövrering och för visning på display så att det passar just dig – helt individuellt. Dessutom kan du via CEMIS 1200 göra AUX-N-baserad tilldelning av funktioner till befintliga funktionsknappar, till exempel på CLAAS multifunktionsspak.

Dina fördelar:

- Individuella visningsinställningar för ISOBUS redskap i CEMIS 1200 terminal
- Användarvänligt med funktionsknappar
- Överföring av nya licenser online eller aktivering direkt i terminalen

CLAAS connect ansluter dig till CLAAS.

CLAAS connect förbinder människor, maskiner och system. Med denna app håller du koll på hela maskinparken. Du har alltid rätt bruksanvisning till hands och du hittar snabbt rätt smörjmedel, sliddelar eller reservdelar till din maskin. Behöver du en ny maskin kan du enkelt konfigurera en som passar exakt till ditt företag och dina behov. Du har dessutom tillgång till många andra funktioner från CLAAS samt dina aktuella service- och licensavtal.

Trådlös kommunikation mellan kontor och maskin: uppdragshantering.

Med CEMIS 1200 och aktiv Machine connect licens i traktorn sköter du uppdragshantering via mobilnätet med ett par enkla klick – standardiserat och bekvämt. Planera uppdragen i ditt program för driftledning och överför dem till maskinen via TELEMATICS, direkt från 365FarmNet eller annan programvara. Föraren får överblick över alla uppdrag och kan snabbt och enkelt skicka uppdragsdata tillbaka till kontoret efter avslutat arbete – trådlöst och säkert.

Framåt med full kraft.

Slåttermaskiner för stora arealer och omvänd körriktning

Perfekt överblick.

DISCO DUO modellerna kommer alltid i trepack. Kopplade till en traktor med vändbar förarplats har man perfekt överblick över de tre slåtterenheter. Den som är van vid självgående maskiner får den ultimata slåtterupplevelsen.

DISCO 9400 C DUO

9,10 m



DISCO DUO.

Som att köra en självgående slåttermaskin.



Individuellt lyft av slåtterenheterna på vändtegen.



Perfekt sikt över maskinen underlättar förarens arbete och ger högsta kapacitet.



Hydrauliskt nonstop påkörningsskydd – slåtterenheten svänger upp och återgår automatiskt till utgångsläget.



Kolvar för lyftning av slåttermaskinen och avlastning i ACTIVE FLOAT systemet är standard och garanterar skonsamhet mot gräsvallen.



Kompakt transportläge.



Bekväm manövrering via ISOBUS terminalen S10 eller körspakens ISOBUS funktionsknappar.

Oslagbar runtsikt.

DISCO 9400 C DUO med 9,10 m arbetsbredd är den bredaste slåttermaskinen på marknaden för traktorer med vändbar förarplats.

Genom tillkoppling direkt framför förarhytten har föraren absolut bästa sikt över slåtterenheterna och grödan – för maximal körkomfort.

Vid behov kan slåttermaskinen byggas om och användas som frontmonterad/buren kombination.

Varvtalsövervakning och skydd för drivningen.

Om varvtalet för en slåtterenhet sjunker till ett förinställt gränsvärde görs föraren uppmärksam på detta med optisk och akustisk varningssignal.

Maskinens fulla kapacitet utnyttjas hela tiden.

Med vinkelsensor kan önskad lyfthöjd på vändtegen sparas. Varvtalsövervakning i kombination med vinkelsensor skyddar drivningen mot manövreringsfel.

DUO fördelar.

- ACTIVE FLOAT för alla enheter (även frontmonterade slåttermaskiner)
- MAX CUT för högsta snittkvalitet
- Fingerorcrimper
- Hydrauliskt nonstop påkörningsskydd
- Kennfixx hydrauluttag med tydlig markering och magnetisk hållare
- Hydrauliskt fällbara skyddsdukar på sidorna (standard)
- Hydrauliskt transportlås
- Guideskenor för bekväm tillkoppling
- LED ljusramp
- Fyra LED arbetsstrålkastare som tillval för professionellt arbete även i mörker

Tre i en sträng – eller inte.

Ultra-flexibel AUTO SWATHER.

Tre i en sträng. Eller inte.

Med dessa DISCO modeller kan du skräddarsy ditt slätterarbete individuellt till dina förhållanden och krav.

Oberoende styrning av mattorna innebär att du kan bredsprida grödan, eller lägga en sträng i mitten eller lägga hela arbetsbredden till ena sidan.

DISCO 9700 C AUTO SWATHER	8,80–9,50 m
DISCO 9700 RC AUTO SWATHER	8,80–9,50 m
DISCO 9300 C AUTO SWATHER	9,10 / 8,90 m

Nyheter



DISCO – slåttermaskinen för framtida rekord. Byggd för extremt kraftiga grödor.

Testingenjör Julian Knoll reser över hela världen för att testa maskiner på alla slags fält. Prototyperna utsätts för de mest krävande belastningar redan från början. Hans facit för DISCO: 60 t/ha vid upp till 18 km/h.

Dina fördelar:

Perfekt materialflöde ger en jämn sträng och optimalt utnyttjande av kapaciteten hos JAGUAR.



DISCO 9700 RC AUTO SWATHER. Arbetsbredder från 8,80 till 9,50 m.

- MAX CUT slåtterbalk – bästa snitt- och foderkvalitet
- Valscrimper – för skonsam bearbetning
- Dubbel valsdrivning – för gröda med extrema mängder
- 1100 mm breda mattor för maximal kapacitet
- Pendelarm med stabil extra bred infästning mitt över slåtterenheten och 700 mm förskjutning i sidled
- ACTIVE FLOAT Komfort – automatisk reglering av anliggningsstrycket (jämför bör- och ärvärdet)
- 850 rpm – sparar bränsle i gröda med svagt bestånd
- ISOBUS manövrering
- Hydrauliskt nonstop påkörningsskydd – viker undan bakåt/uppåt utan att man måste stanna
- Starkt belastade komponenter tillverkade av Hardox-stål
- Röda markeringar – gör slåtterarbetet enklare

Slåttermaskinen för framtida rekord.

När vi utvecklade DISCO 9700 RC AUTO SWATHER fokuserade vi dels på klassisk lusernskörd, men framför allt på helsädesensilage – med andra ord på grödor med hög avkastning och stora mängder skördat material. Detta ställer höga krav på drivlinan. I samarbete med Walterscheid utvecklade vi en unik tredelad teleskopisk kraftöverföringsaxel. Drivningen är konstruerad för traktorer med upp till 500 hk. Maskinen har alla AUTO SWATHER fördelar, som t ex MAX CUT, ACTIVE FLOAT, BELT BOOST, varvtalsövervakning och reglering för sidolutning.



Strå för strå – kontinuerligt och tillförlitligt.

Två motgående polyuretanvalsar pressar grödan tillförlitligt, skonsamt och förlustfritt. Crimperen är lika bred som slåtterbalken, vilket förhindrar att grödan anhopas. Dubbel valsdrivning via en specialutvecklad transmission ger optimalt flöde även vid extremt mycket skördematerial.



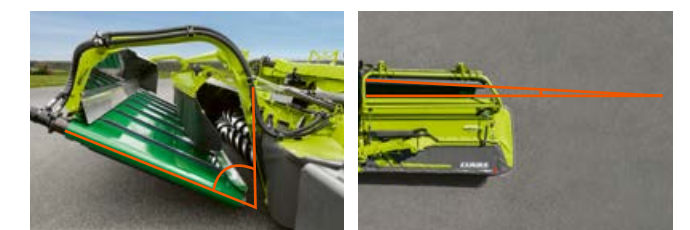
Större arbetsbredd – smart konstruktion.

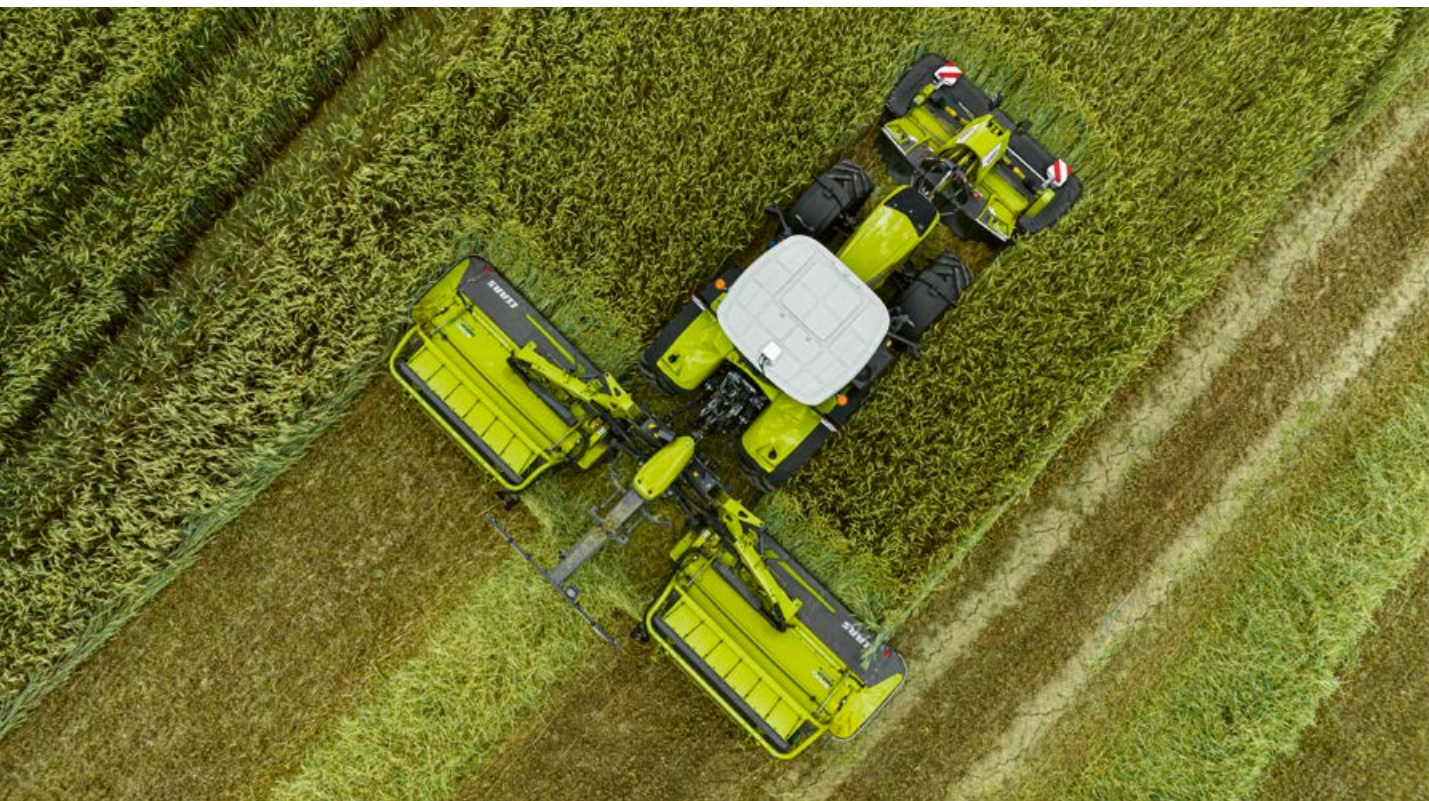
Arbetsbredd på upp till 9,50 m och totalt 700 mm justering ger hög kapacitet, speciellt vid öppning av ett nytt fält eller vid skörd på fält med långa, raka kördrag. Vid arbete på fält med sidolutning – om maskinen är utrustad med lutningsreglering och lutningssensor – har du stor fördel av automatisk reglering för sidoförskjutning, anliggningsstryck och mattornas hastighet. Pendelarmen med mycket stabil extra bred infästning mitt över slåtterenheten gör att perfekt markföljning bibehålls kontinuerligt – även när kolven är i rörelse inåt eller utåt. Dubbel styrning av slåtterenheten ger dessutom jämna rörelser och avlastning.



Dubbelt vinklat för perfekt materialflöde.

För det första är materialflödet i en valscrimper eller i en fingercrimper helt olika. För det andra krävs nya lösningar för extrema skördar. Därför erbjuder vi en ny modifierad konstruktion som ger bästa överföring av materialet till mattorna och avläggning på sträng. Vinklad position i två dimensioner – mattorna lutar både framåt mot crimpern och i sidled mot maskinens mitt. Detta ger jämn fyllning på mattorna och fullmatad sträng med optimal form för efterföljande maskin i skördekedjan.





Flexibel allroundmaskin.

DISCO med fingercrimper och strängsammanläggning har varit en äkta framgångsmodell i årtal.

DISCO 9700 C AUTO SWATHER tar nu steget mot ännu större arbetsbredd:

med 8,80–9,50 m och justeringsmån på totalt 700 mm kan denna flexibla slåtterkombination med rätta ses som en äkta allroundmaskin.

Du kan anpassa överlappningen till rådande förhållanden och du kan välja hur du vill lägga grödan: lagd på sträng, redo för den efterföljande skördemaskinen – eller lagd samlad åt ena sidan, förberedd för strängläggaren LINER med fyra rotoror – eller med bredspridning, om vädret inte är det bästa.



Sluten crimperenhet, stabilt stöd och smart viktfordelning.

För att det skördade materialet ska matas utan spill från crimpern till mattenheten, har C AUTO SWATHER utformats som en sluten crimperenhet. Mattenheterna har fyra stödpunkter, vilket ger maximal stabilitet.



När mattorna inte används, kan de fällas uppåt/framåt över slåtterenheterna, så att tyngdpunkten hamnar närmare traktorn.

Pendelarm och dubbel styrning.

Hydraulisk anpassning i sidled – totalt 700 mm.

Pendelarmen med mycket stabil extra bred infästning mitt över slåtterenheten gör att perfekt markföljning bibehålles kontinuerligt – även när kolven är i rörelse inåt eller utåt.

Dubbel styrning stabiliserar slåtterenheten vid höga belastningar.

Slope Control (tillval) ger automatisk reglering av sidleds-anpassning, mattornas hastighet och ACTIVE FLOAT marktryck.

Underlättar förarens arbete och arbetsresultatet håller högsta kvalitet.



ACTIVE FLOAT – högsta komfort för alla modeller i serierna AUTO SWATHER, BUSINESS och COMFORT.

ACTIVE FLOAT förvandlar friktionsmotstånd till rullmotstånd och ger optimal markföljning.

Modellserierna AUTO SWATHER, BUSINESS och COMFORT som är utrustade med ISOBUS ger dig ännu mer komfort.

Dessa modeller är nämligen utrustade med komfortversionen av ACTIVE FLOAT.

Via en trycksensor jämförs hela tiden bör- och ärvärdet för trycket, som sedan anpassas automatiskt.

Anliggningsstrycket bibehålles, även om arbetsbredden ändras eller om marken är ojämn. Gräsvallen skonas, förarens arbete underlättas och det ger optimal foderkvalitet.

DISCO 9700 C AUTO SWATHER. Med arbetsbredder från 8,80 till 9,50 m.

- MAX CUT slåtterbalk – bästa snitt- och foderkvalitet
- Fingercrimper – för intensiv bearbetning
- 900 mm breda mattor för maximal kapacitet
- Pendelarm med stabil extra bred infästning mitt över slåtterenheterna ger totalt 700 mm förskjutning
- ACTIVE FLOAT Komfort – automatisk reglering av anliggningsstrycket (jämför bör- och ärvärdet)
- 850 rpm – sparar bränsle
- ISOBUS manövrering
- Hydrauliskt nonstop påkörningsskydd – viker undan bakåt/uppåt utan att man måste stanna
- Starkt belastade komponenter tillverkade av Hardox-stål
- Röda markeringar – gör slåtterarbetet enklare



Flexibelt användbar – i alla grödor.

DISCO 9300 C AUTO SWATHER

En äkta allroundmaskin.

DISCO 9300 C AUTO SWATHER är en professionell slåttermaskin för maskinentreprenörer, större lantbruk eller biogasanläggningar.

Denna slåtterkombination med strängsammanläggning har specialutvecklats för skörd av biomassa/helsädesensilage, t.ex. foderråg eller rågvete.

Entreprenörer kan erbjuda sina kunder full flexibilitet – med olika alternativ för strängavläggning är detta den optimala maskinen.

På den säkra sidan.

För att grödan ska matas utan spill från crimper till mattenhet har maskinen utrustats med sluten crimperhuv.

Som tillval kan du även få skydd över mattorna för minimalt spill, t ex vid skörd av gröda med kraftigt bestånd. Dessutom reduceras rengöringstiden.



Markus Jehle driver en biogas-anläggning i södra Tyskland.



"Investering i slåttermaskinen DISCO AUTO SWATHER med crimper och sammanläggning lönade sig snabbt för oss – vi kan utföra flera arbetsmoment samtidigt. JAGUAR körs i systemet arbetsbredd 18-12 m för optimal kapacitet. Skörden av helsäd går mycket smidigt. Det är en stor mängd material som hanteras med högsta renhet och minimalt spill."

En slåtterkombination, fyra användningsmöjligheter.



1 Strängläggning:

Båda mattenheterna är nedfällda vid strängsammanläggning. DISCO 9300 C AUTO SWATHER skapar en perfekt rektangulär sträng. Högt vridmoment på drivningen till mattorna gör det möjligt att köra med lågt varvtal.



2 18 - 12 meter strategi:

Utöver möjligheten att lägga en enkel sträng kan man, genom att fälla upp en mattenhet, slå samman 18 m arbetsbredd till 12 m med en körning fram och tillbaka. Kombinerat med LINER 4700 TREND, som har arbetsbredd på 12,70 m, lägges därför slåttermaskinens 18 m arbetsbredd i en sträng. Erfarenheter från praktisk användning visar att man på detta sätt kan öka kapaciteten för JAGUAR med upp till 40 % under skörden.



3 Bredspredning:

Flexibel när vädet inte är det bästa: genom att fälla upp mattenheterna kan DISCO 9300 C AUTO SWATHER användas som en vanlig slåttermaskin för stora arealer.



4 Fältkanter.

DISCO 9300 C AUTO SWATHER arbetar ännu effektivare längs fältkanter. Med en aktiv mattenhet vid fältets ytterkant kastas materialet inåt. All gröda kan tas tillvara.



DISCO – kvalitet möter pålitlighet.

Iris Fischer är kvalitetskontrollant på CLAAS och får nästan enbart positiv feedback. Det betyder att man kan lita på maskinen.

Den arbetar driftsäkert och utan avbrott – i verkligheten, ute på fältet.

Iris Fischers erfarenhet är att det beror på komponenternas kvalitet och slitstyrka.

Dina fördelar:

MAX CUT långa livslängd imponerar i alla avseenden.
En serietillverkad produkt som fungerar lika driftsäkert – år efter år.



Varvtalsövervakning och skydd för drivningen.

Om varvtalet för en slåtterenhet sjunker till ett förinställt gränsvärde görs föraren uppmärksam på detta med optisk och akustisk varningssignal.

Maskinens fulla kapacitet utnyttjas hela tiden.

Med vinkelsensor kan önskad lyfthöjd på vändtegen sparas.

Varvtalsövervakning i kombination med vinkelsensor skyddar drivningen mot manövreringsfel.

Tillval för den frontmonterade slåtermaskinen.

DISCO 9300 C AUTO SWATHER i kombination med frontslåtermaskin från CLAAS, kan optimeras för högsta bekvämlighet och effektivitet.

Som tillval finns varvtalsövervakning, ACTIVE FLOAT visning, ACTIVE FLOAT styrning och automatisk styrning av de hydrauliskt fällbara skyddsdukarna.

AUTOSWATHER fördelar:

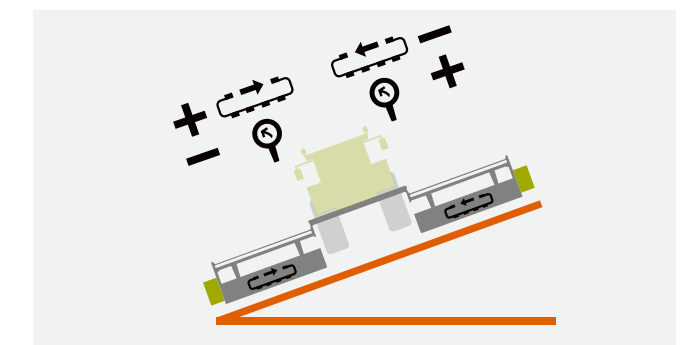
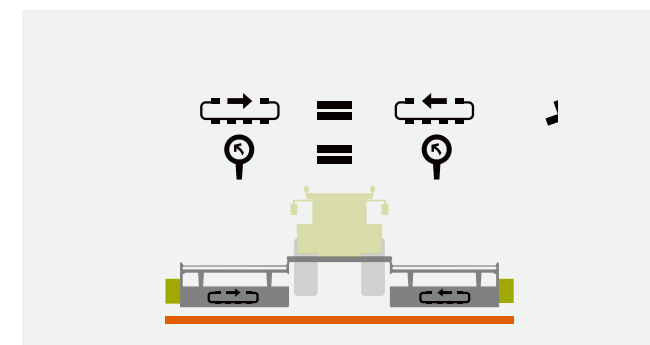
- Två individuella mattenheter med ställbara matthastigheter för maximalt materialflöde
- BELT BOOST
- ACTIVE FLOAT
- Fingercripper
- MAX CUT för högsta snittkvalitet
- Reglering för sidolutning (tillval)
- Hydrauliskt nonstop påkörningsskydd – slåtterenheten svänger upp och återgår automatiskt till utgångsläget
- Kennfixx hydrauluttag med tydlig markering och magnetisk hållare
- Hydrauliskt fällbara skyddsdukar på sidorna (tillval)
- Hydrauliskt transportlås
- Guideskenor för bekväm tillkoppling
- LED ljusramp
- Sex LED arbetsstrålkastare som tillval för effektivt arbete även i mörker
- Automatisk centralsmörjning (tillval)



BELT BOOST.

När slåtterenheterna lyfts på vändtegen, accelererar mattorna automatiskt till max varvtal – den patenterade BELT BOOST tekniken.

På så sätt formas en avsmalnande sträng, som enkelt tas upp av efterföljande pickup utan spill.



Slope Control (tillval).

Via ett gyro på tillkopplingsramen anpassas marktrycket (ACTIVE FLOAT) och matthastigheten i förhållande till fältets lutning på respektive sida.

Önskad tryckändring för varje grad lutning inställs bekvämt via terminal. Underlättar förarens arbete och arbetsresultatet håller hög kvalitet.

Vid körning i sidolutning motverkas sidodragning av maskinen automatiskt – skonsamt mot gräsvalLEN.

Vid körning i sidolutning bibehålls optimal strängform och risken för randbildning eller smuts i fodret minimeras.

Utan crimper. Utan kompromisser.

Genomtänkt innovation – koniska matarskruvar för flexibel användning.

Tack vare de tvärgående matarskruvarna kan du arbeta flexibelt och effektivt med avseende på olika fält, grödor eller skördetidpunkter.

Du kan lägga den skördade grödan skonsamt utan crimper direkt från slätterbalken i en jämn och välformad sträng.

Du kan hålla rent längs fältkanter genom att låta den ena matarskruven föra materialet inåt.

Du kan också bredsprida grödan.

DISCO 1100 DIRECT SWATHER

9,70–10,70 m

DISCO 9300 DIRECT SWATHER

9,10 / 8,90 m

Nyheter



DISCO DIRECT SWATHER – perfekt materialflöde med koniska matarskruvar.

Konstruktör Siegfried Epp strävar efter att göra något bra ännu bättre, men också det allra bästa: effektiv skörd kombinerad med arbetsglädje.

DISCO kan användas under alla förhållanden med högre kapacitet och bättre form på strängen tack vare konceptet med matarskruv och matningskanal.

Innovativ fördel:

Konisk matarskruv med som högst 530 mm diameter klarar både fint och grovt material helt perfekt.

Där flexibilitet möter prestanda.

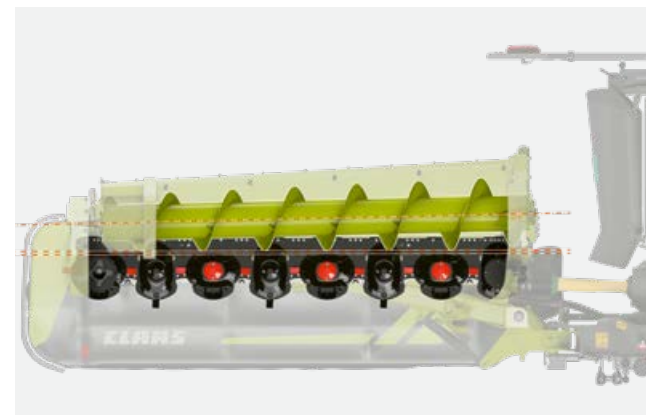


DISCO 1100 DIRECT SWATHER – överlägsen slättermaskin när det gäller att kombinera flexibilitet med prestanda. Tack vare koniska tvärgående matarskruvar kan arbetsbredd på upp till 10,70 m läggas i en lös och välformad sträng. Trots imponerande total arbetsbredd och de båda 3,80 m breda MAX CUT slätterenheterna blir höjden lägre än 4 meter i transportläge – för säker och komfortabel vägtransport.



10,70 m arbetsbredd med strängsammanläggning.

CLAAS bredaste slättermaskin lägger en total arbetsbredd på upp till 10,70 m i en sträng tack vare matarskruvarna – och är samtidigt väldigt lätt att hantera. DISCO 1100 DIRECT SWATHER ger unik flexibilitet – oavsett om det är vallgröda eller helsäd. Utan crimper matas grödan direkt bakom MAX CUT slätterbalk mot mitten och formas till en enhetlig sträng.



Unik konstruktion.

För maximalt materialflöde använder CLAAS koniska och tvärgående matarskruvar, vars diameter ökar inåt mot mitten (mot strängen). Skruvarna i kombination med de koniska matningskanalerna skapar kapacitet för att större mängder skördad gröda kan läggas av till en luftig och jämnt formad sträng.



Enkelt och bekvämt skördearbete.

Via ISOBUS terminalen kan enheterna fällas upp och ner – var för sig och under körning. Varje enhet består av matarskruv, svep och matningskanal. I nerfällt läge täcker den hela bredden direkt bakom MAX CUT slätterbalk. Därmed är matningskanalen helt sluten och spill av värdefullt foder är absolut minimalt.



Optimalt materialflöde.

Avskrapare vid matarskruvens ände och konvexa fickor vid matningskanalens utlopp skapar extra utrymme – det förhindrar igensättning och ger jämnt materialflöde för perfekt strängformning samt ett störningsfritt skördearbete.



Ställ in variabel arbetsbredd.

DISCO 1100DS DIRECT SWATHER erbjuder unik flexibilitet tack vare teleskopisk steglös inställning på mellan 9,70 till 10,70 m. Förstärkta utliggare säkerställer stabilitet och lång livslängd. Fjäderavlastning med automatisk reglering eliminerar behovet av manuell inställning.



En slåttermaskin. Många möjligheter.

DISCO 9300 DIRECT SWATHER gör DISCO 9300 serien komplett och kombinerar AUTO SWATHER modellens effektiva strängsammanläggning med TREND modellens smidighet.

Tack vare upp- och nerfällbara tvärgående matarskruvar kan man välja att bredsprida bakom maskinen eller att lägga en jämnt formad sträng i mitten.

"18 -12" strategin och möjligheten till kantslätter erbjuder maximal flexibilitet.



18 - 12 strategi.

Maximal flexibilitet får man genom att matarskruvarna kan fällas upp och ner var för sig, bekvämt från hytten och även under körning.

Detta gör att du kan lägga av på partiell bredd. Slätterbredden på 18 m i ett kördrag fram och ett tillbaka lägges av på 12 m bredd på marken. Strängläggaren LINER med fyra rotoror kan då ta upp dessa 12 m från slåttermaskinens 18 m arbetsbredd, för att läggas i en enda sträng.



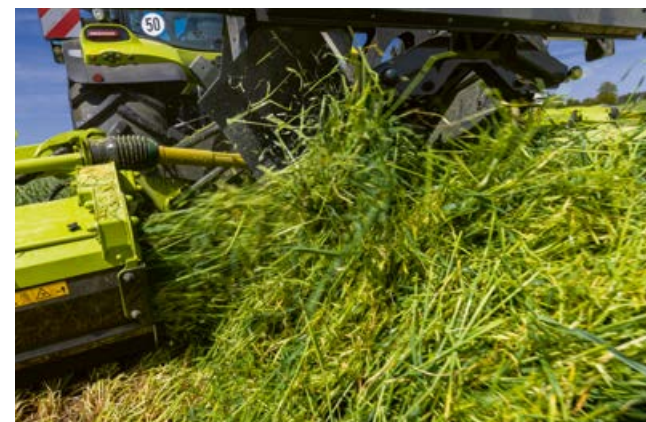
Kantslätter.

Genom att matarskruvarna kan fällas upp och ner var för sig, kan den skördade grödan transporteras inåt från kanten av fältet utan spill.

Matarskruvarna kan styras flexibelt under körning och grödan matas mot mitten, bort från hinder eller träd – vilket underlättar vid efterföljande arbetsmoment.

Minimerad stilleståndstid.

Familjen Finsterle driver en mjölkgård i södra Tyskland med 220 kor och 60 ha vall. DISCO med matarskruv har flera fördelar som är avgörande för Wolfgang Finsterle: "Vi behöver ingen crimper på slåttermaskinen, eftersom vi alltid kör med vändare. Totalt sett under hela vallskörden kör vi mycket störningsfritt nästan utan stillestånd. Matarskruvarna kan fällas upp och ner under körningen, det sparar dyrbar tid. Vi kan också direkt flytta grödan inåt från fältkanten – det blir snabbt rent och all gröda tas tillvara."



Optimal avläggning i alla lägen.

För bästa bredspridning är de tvärgående matarskruvarna helt uppfällda – helt fritt från materialflödet. Vid matning inåt från ena sidan, styrs det skördade materialet av flexibelt justerbar strängformare.

Utnyttja tiden effektivt – för bästa foderkvalitet.

Effektivitet och tidsvinst.

DISCO slåttermaskiner är första steget för optimalt grovfoder, men i kombination med en crimper kan du också ta nästa steg i processen.
Effektivt och tidsbesparande.
Satsa på en slåttermaskin med crimper och du är optimalt rustad för det korta tidsfönstret vid vallskörden.

DISCO 1100 C / RC BUSINESS	9,70–10,70 m
DISCO 9700 C/ RC BUSINESS	8,80–9,50 m
DISCO 9300 C / RC COMFORT	9,10 / 8,90 m
DISCO 8500 C / RC TREND	8,30 / 8,10 m

Nyheter



DISCO slåttermaskiner – kundernas favoriter.

Martin Ober är en av konstruktörerna som arbetar med DISCO. Han utgår från praktisk användning av maskinen och lägger stor vikt vid detaljer. DISCO har därför kraftiga och stabila utliggare och pendelarmar med mycket stabil extra bred infästning mitt över slåtterenheter för högsta stabilitet.

Din fördel:

Enkelt att anpassa maskinen i sidled med bibehållen markföljning i alla arbetslägen – även när kolven är i rörelse inåt eller utåt.



DISCO världsrekord: 141,1 ha på 8 timmar – ett kraftprov av DISCO 1100 BUSINESS.

Kapacitet utan motstycke.

DISCO 1100 C / RC BUSINESS är den största slåttermaskinen med crimper i CLAAS sortiment. Den har två 3,80 m breda MAX CUT slätterbalkar – och total arbetsbredd på upp till 10,70 m – samt transporthöjd lägre än 4 m. Den imponerar med kraftfull prestanda, smart teknik och bekväm manövrering. DISCO 1100 BUSINESS finns som finger- eller valsclrimper samt med stålvalsar som tillval.

Oslagbar arealkapacitet.

Markus Hagmann avverkar mellan 600 och 700 ha per år med sin DISCO 1100 RC BUSINESS. Maskinen är ofta i drift 10 timmar eller mer per arbetspass, så tillförlitlig teknik är viktigt. Odlingen omfattar en femårig växtföljd med hög andel klöver och låg andel majs. För optimal torkning har Markus valt en valsclrimper. ”Systemet fungerar för övrigt mycket bra även i andra grödor med kraftigt bestånd, som t.ex. ensilagegräs”, säger han.



DISCO 1100 C / RC BUSINESS drivningskoncept.

Drivlinan är utformad för extrem tillförlitlighet och enkelt underhåll.



Förstärkta, steglöst teleskopiska armar för maximal stabilitet och livslängd. Fjäderavlastning ger automatisk reglering.



Dubbel valsdrivning ger optimalt flöde även vid extremt mycket skördematerial.



Cimperhuvu i slitstarkt Hardox-stål säkerställer lång livslängd även under extrema skördeförhållanden.



Valsclrimpern kan utrustas med ytterligare två ställbara strängplåtar som tillval.

Slåttermaskiner för stora arealer – unika i sitt slag.

DISCO 9700 C / RC BUSINESS



Slåtter med finger- eller valsrimper.

DISCO 9700 C och RC BUSINESS har båda arbetsbredder på 8,80 - 9,50 m.

Typen av crimper är skillnaden.

Om du främst skördar gräs kan du välja fingercrimper, men om du skördar mera bladrika grödor kan du välja valsrimper.

Den senare finns även med dubbel valsdrivning, för mera påfrestande förhållanden.

Pendelarm och dubbel styrning.

Hydraulisk förskjutning på totalt 700 mm på alla DISCO 9700. Pendelarmen med mycket stabil extra bred infästning mitt över slåtterenheten gör att perfekt markföljning bibehålles kontinuerligt – även när kolven är i rörelse inåt eller utåt. Dubbel styrning stabiliserar slåtterenheten vid höga belastningar.

Om du dessutom väljer tillvalet SLOPE CONTROL – för automatisk reglering av både ACTIVE FLOAT tryck och anpassning i sidled – är du optimalt rustad för alla situationer.



ACTIVE FLOAT – högsta komfort för alla modeller i serierna AUTO SWATHER, BUSINESS och COMFORT.

ACTIVE FLOAT avlastningssystem förvandlar friktionsmotstånd till rullmotstånd och ger optimal markföljning.

AUTO SWATHER, BUSINESS och COMFORT med ISOBUS är utrustade med komfortversionen av ACTIVE FLOAT och tar din upplevelse av komfort till en ny, högre nivå.

DISCO 9700 C / RC BUSINESS. Arbetsbredder från 8,80 till 9,50 m.

- MAX CUT slåtterbalk – bästa snitt- och foderkvalitet
- Fingercrimper – för intensiv bearbetning
- Valscrimper – för skonsam bearbetning
- Pendelarm med mycket stabil bred infästning mitt över slåtterenheterna ger totalt 700 mm förskjutning
- ACTIVE FLOAT Komfort – automatisk reglering av anliggningsstrycket (jämför bör- och ärvärdet)
- 850 rpm – sparar bränsle
- ISOBUS manövrering
- Hydrauliskt nonstop påkörningsskydd – viker undan bakåt/uppåt utan att man måste stanna
- Röda markeringar – gör slåtterarbetet enklare



DISCO 9300 C / RC COMFORT. Arbetsbredd på 9,10 / 8,90 m.

- MAX CUT slåtterbalk – bästa snitt- och foderkvalitet
- Fingercrimper – för intensiv bearbetning
- Valscrimper – för skonsam bearbetning
- ACTIVE FLOAT Komfort – automatisk reglering av anliggningsstrycket (jämför bör- och ärvärdet)
- 850 rpm – sparar bränsle
- ISOBUS manövrering
- Hydrauliskt nonstop påkörningsskydd – viker undan bakåt/uppåt utan att man måste stanna
- Röda markeringar – gör slåtterarbetet enklare



DISCO – ett team – ett kvalitetslöfte.

Markus Eisele är skiftledare i CLAAS fabrik, lantbrukare och DISCO kund. Han ser till att arbetet med montering blir roligt, att teamet är samspelat och att varje medarbetare vet hur viktig hon eller han är – för slutprodukt och kundnytta.

Dina fördelar:

Varje CLAAS maskin är genomtänkt in i minsta detalj – för driftsäkerhet och optimal foderkvalitet. Det är målsättningen för alla medarbetare varje dag.



Varvtalsövervakning och skydd för drivningen.

Om varvtalet för en slåtterenhet sjunker till ett förinställt gränsvärde görs föraren uppmärksam på detta med optisk och akustisk varningssignal. Maskinens fulla kapacitet utnyttjas hela tiden. Med vinkelsensor kan önskad lyfthöjd på vändtegen sparas. Varvtalsövervakning i kombination med vinkelsensor skyddar drivningen mot manövreringsfel.

Extra strängplåtar för en smal strängavläggning.

Extra strängplåtar (tillval) gör att man kan lägga strängen flexibelt och exakt. Enkla att montera och de kan ställas in efter behov, så att grödan inte läggs på hela bredden, utan i en sträng endast 90 cm bred – bakom varje slåtterenhet. Grödan torkar mera jämnt, samtidigt som den efterföljande skördekedjan effektiviseras.



Strå för strå – kontinuerligt och tillförlitligt.

Två motgående polyuretanvalsar pressar grödan tillförlitligt, skonsamt och förlustfritt. Crimpern är lika bred som slåtterbalken, vilket förhindrar att grödan anhopas. Som tillval finns dubbel valsdrivning via en specialutvecklad transmission som ger optimalt flöde även vid extremt mycket skördematerial.



Inga kompromisser med kvalitet och stabilitet.

CLAAS DISCO slåttermaskiner uppfyller högsta standard för kvalitet och stabilitet – driftsäker funktion även under extrema förhållanden. Allt från MAX CUT slåtterbalk till crimperhuv är konstruerat för lång livslängd. Slitageskydd står i fokus: DISCO 8500 TREND har komponenter som utsätts för intensiva materialflöden och som därför tillverkas av specialstål med högsta slitstyrka.

TREND manövrering.

Dessa DISCO modeller är det perfekta valet om du helt enkelt vill arbeta effektivt – med professionella maskiner, men utan elektronik.

In- och utfällning, körning i arbetsläge, lyftning – allt hanteras via en enda enkelverkande hydraulventil. För att reglera ACTIVE FLOAT under körning behövs endast ytterligare en enkelverkande ventil.

Tillval: direkt individuell lyftning.

Med en extra enkelverkande ventil kan du lyfta varje slåtterenhet individuellt via en separat ventil. Du kan använda vändtegsfunktionen för att lyfta båda slåtterenheterna samtidigt.

PLUS manövrering.

Alternativet för ännu mer funktionalitet.

Detta tillval innefattar hydraulisk transportsäkring, hydraulisk fällning av skyddsduk och automatisk funktion för individuellt lyft.

Denna funktion underlättar arbetet betydligt – så snart den första slåtterenheten lyfts, börjar den andra att lyftas.

För detta behövs en dubbelverkande hydraulventil i stället för enkelverkande. Funktionen manövreras via CEMIS 10 terminalen. PLUS manövrering rekommenderas för traktorer med få eller med mekaniska hydraulventiler.



Manövrering via CEMIS 10.
För mera komfort på TREND maskiner.



Kompakt transportläge för säker körning på väg.



Extra strängplåtar för en smalare sträng.

DISCO slåttermaskiner utan crimper. Absolut slåtter.

Lättmanövrerat och tillförlitligt.

DISCO slåttermaskiner utan crimper finns i olika versioner med ett flertal arbetsbredder. Robusta maskiner som kombinerar kraft och effektivitet med enkelhet när det gäller manövrering. Så ta gärna en närmare koll.

DISCO slåttermaskiner har nöjdhetsgaranti – utrustade med:

- Unika MAX CUT knivbalk konstruerad för perfekt snitt, absolut rent foder och många timmars effektiv skörd – tack vare komponenter av högsta kvalitet
- ACTIVE FLOAT avlastningssystem, med tryckreglering som kan regleras snabbt under körning vid varierande förhållanden
- Reducerat PTO varvtal på 850 rpm för reducerad bränsleförbrukning, t.ex. vid skörd av gles gröda
- Perfektion i detaljer är en röd tråd genom hela din DISCO. Röd märkning underlättar vid inställningar, byte till korrekt knivblad, m.m.

DISCO 1100 COMFORT	9,70–10,70 m
DISCO 1010 TREND / COMFORT	9,90 / 9,70 m
DISCO 9700 COMFORT	8,80–9,50 m
DISCO 9300 TREND	9,10 / 8,90 m
DISCO 8500 TREND	8,30 / 8,10 m

Nyheter





COMFORT manövrering.

DISCO 1100 COMFORT kombinerar enkla grundfunktioner med ISOBUS manövrering. Upp- och nerfällning sköts via en enda hydraulventil, lyftning kan integreras i vändtegsautomatiken. Load Sensing hydraulik styr automatiskt transportlås och fällning av skyddsduk.

Inställning av arbetsbredd går snabbt och enkelt via tre sparade värden (smal, medel och bred). Fler funktioner kan bekvämt styras via ISOBUS eller funktionsknappar, som till exempel snabb och sido-oberoende anpassning av ACTIVE FLOAT tryck. DISCO COMFORT utrustningen är extra fördelaktig om förhållandena ändras ofta.



Två hydrauliskt manövrerade teleskopiska armar med steglös inställning för optimal överlappning på DISCO 1100 COMFORT.



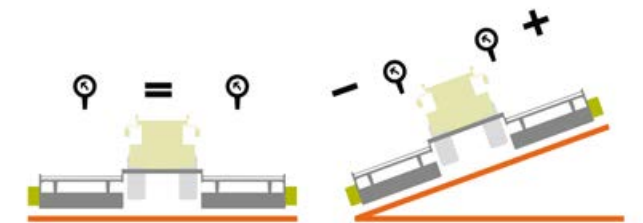
Kompakt och robust ramverk med integrerat ACTIVE FLOAT avlastningssystem som standard.

DISCO 1100 COMFORT. Arbetsbredder från 9,70 till 10,70 m.

- MAX CUT slåtterbalk – bästa snitt- och foderkvalitet.
- ACTIVE FLOAT – anpassar anliggningsstrycket under körning
- 850 rpm – sparar bränsle
- ISOBUS manövrering
- Teleskopiska armar – steglöst variabel arbetsbredd för optimal överlappning
- Hydrauliskt nonstop påkörningsskydd – viker undan bakåt/uppåt utan att man måste stanna
- Röda markeringar – gör slåtterarbetet enklare



Enkel inställning av centrumramens höjd: pilspetsarna måste peka mot varandra.



Under 4 m: kompakt transportläge för säkra vägtransporter.

Bred på fältet – smal på vägen.



Ren kraft.

DISCO 1010 TREND och COMFORT modellerna med stora arbetsbredder på 9,70 och 9,90 m – beroende på önskad överlappning.

CLAAS erbjuder då 2 knivtallrikar mer, dvs totalt 9 – för faktisk arbetsbredd på 3,80 m per slåtterenhet!

Idealisk på vägen – kompakt, nära traktorn och stabil i sidled – känns tryggt att köra i trafiken, eller t.ex. på branta in- och utfarter till fälten.

Maskinens lutning underlättar vid till- och frånkoppling och skymmer inte sikten i backspeglarna.

Manövrering av vektorfällning via en extra ventil i kolven till hydrauliskt påkörningsskydd.



DISCO 1010 – när slåtterglädjen börjar redan på väg till fältet.

Cornelia Paul, projektmanager för DISCO, vet vad som räknas:

"Vi har utvecklat detta unika koncept för hopfällning.

Vektorfällning gör det möjligt att kunna transportera maskiner med stor arbetsbredd på ett säkert sätt.

Dina fördelar:

Kombinationen traktor/slåttermaskin är stabil, smidig och lättkörd – både i trafiken och på branta in- och utfarter till fälten.



DISCO 1010 TREND / COMFORT. Arbetsbredder 9,90 / 9,70 m.

- MAX CUT slåtterbalk – bästa snitt- och foderkvalitet
- ACTIVE FLOAT – anpassar anliggningsstrycket under körning
- 850 rpm – sparar bränsle
- Manövreringsvarianter – utan elektronik / med individuellt lyft / PLUS manövrering / COMFORT manövrering

- Hydrauliskt nonstop påkörningsskydd – viker undan bakåt/uppåt utan att man måste stanna
- Röda markeringar – gör slåtterarbetet enklare
- Vektorfällning för kompakt transport på väg trots stor arbetsbredd

Helt enkelt bred – för högsta kapacitet.

MAX CUT slåtterbalk. Signum för alla DISCO.

MAX CUT slåtterbalk – bara att köra på, i trygg vetskap om högsta kapacitet och snittkvalitet.

Maximal överlappning och speciellt utformad undersida för minimal kontaminering – för att optimera foderkvalitet och säsongsavverkning.

Anliggningsstrycket kan justeras efter behov.

ACTIVE FLOAT avlastningssystem är standard för att du bekvämt från hytten ska kunna öka eller minska trycket efter behov vid varierande förhållanden.

Du sparar bränsle, minimerar slitage och håller högsta kvalitet på fodret.



Underhåll ska vara enkelt.

Reservknivar finns alltid till hands, säkert förvarade.

Röda markeringar på de vänsterroterande knivarna och knivtallrikarna förenklar knivbyten, garanterar perfekt snitt och sparar tid.

Du behöver inte lägga mycket tid på smörjning heller:

Dekaler i olika färger indikerar var och när du ska smörja.



TREND manövrering.

Dessa DISCO modeller är det perfekta valet om du helt enkelt vill arbeta effektivt – med professionella maskiner, men utan elektronik.

In- och utfällning, körning i arbetsläge, lyftning – allt hanteras via en enda enkelverkande hydraulventil.

För att reglera ACTIVE FLOAT under körning, behövs endast ytterligare en enkelverkande ventil.

Framåt- och bakåtlutning styrs via en dubbelverkande ventil.

Tillval: direkt individuell lyftning.

Med en extra enkelverkande ventil kan du lyfta varje slåtterenhet individuellt via en separat ventil.

Du kan använda vändtegsfunktionen för att lyfta båda slåtterenheterna samtidigt.

PLUS manövrering.

Alternativet för ännu mer funktionalitet.

Detta tillval innefattar hydraulisk transportsäkring, hydraulisk fällning av skyddsduk och automatisk funktion för individuellt lyft.

Denna funktion underlättar arbetet betydligt – så snart den första slåtterenheten lyfts, börjar den andra att lyftas.

För detta behövs en dubbelverkande hydraulventil i stället för enkelverkande.

Funktionen manövreras via CEMIS 10 terminalen. PLUS manövrering rekommenderas för traktorer med få eller med mekaniska hydraulventiler.

COMFORT manövrering.

DISCO 1010 har också en COMFORT version för bekväm manövrering.

Enkla basfunktioner kombineras med ISOBUS manövrering.

In- och utfällning manövreras via en ventil, lyftning kan integreras i vändtegsfunktionen.

Load Sensing hydrauliken styr automatiskt fällning av skyddsduk som svänger bakåt, samt transportsäkring. Andra funktioner kan bekvämt styras via ISOBUS eller funktionsknappar, t.ex. reglering av ACTIVE FLOAT på båda sidor.

Kombinerad manövrering via hydraulik och ISOBUS på DISCO COMFORT är fördelaktigt för den som till stor del kör under ständigt varierande förhållanden.





Smart konstruktion för effektiv arbetsbredd.

Arbetsbredd på upp till 9,50 m och justeringsmån på 700 mm ger enorm avverkning.

Maximalt utnyttjad arealkapacitet vid öppning av fält och vid långa, raka kördrag.

Anliggningsstryck och justering i sidled regleras automatiskt vid fältlutning via lutningssensor (tillval).

Pendelarm med mycket stabil extra bred infästning mitt över slåtterenheten gör att perfekt markföljning bibehålles kontinuerligt – även när kolven är i rörelse inåt eller utåt.



DISCO – slåttermaskinen som gör arbetet lätt.

"Vi vill göra ditt slätterarbete extra lätt och behagligt" säger Markus Ziegelschmitt, som ansvarar för elektroniken i DISCO modellerna.

Dina fördelar:

SLOPE CONTROL anpassar slåttermaskinen automatiskt till underlaget och reglerar anliggningsstryck och sidoförskjutning.



ACTIVE FLOAT – högsta komfort för alla modeller i serierna AUTO SWATHER, BUSINESS och COMFORT.

ACTIVE FLOAT – beprövat system för avlastning – förvandlar friktionsmotstånd till rullmotstånd och ger optimal markföljning. Modellserierna AUTO SWATHER, BUSINESS och COMFORT med ISOBUS tar komfort till en helt ny nivå.

Dessa modeller är nämligen utrustade med komfortversionen av ACTIVE FLOAT.

Via en trycksensor jämförs hela tiden bör- och ärvärdet för anliggningsstrycket, som sedan anpassas automatiskt till rådande förhållanden.

Ojämn mark eller ändrad arbetsbredd – anliggningsstrycket bibehålles, vilket är skonsamt för gräsvalen och bekvämt för traktorföraren samt ger bästa förutsättningar för optimal foderkvalitet.

DISCO 9700 C COMFORT. Arbetsbredder från 8,80 till 9,50 m.

- MAX CUT slättermaskin – bästa snitt- och foderkvalitet
- Pendelarm med mycket stabil extra bred infästning mitt över slåtterenheterna ger totalt 700 mm förskjutning
- ACTIVE FLOAT Komfort – automatisk anpassning av anliggningsstrycket (jämför bör- och ärvärdet)
- 850 rpm – sparar bränsle
- ISOBUS manövrering
- Hydrauliskt nonstop påkörningsskydd – viker undan bakåt/uppåt utan att man måste stanna
- Röda markeringar – gör slätterarbetet enklare



Helt enkelt optimal effektivitet.

Unika fördelar på DISCO 9300 TREND, med arbetsbredd på 9,10 m eller 8,90 m.

Funderar du på att ta steget upp till en av de stora slåttermaskinerna – då är instegsmodellen DISCO 8500 TREND det perfekta valet.

Arbetsbredd på 8,30 m eller 8,10 m ger dig både smidighet och imponerande kapacitet.

MAX CUT knivbalk är den absolut viktigaste komponenten.

Fördelar som t ex knivboxen, röda markeringar på de vänsterroterande knivarna och knivtallrikarna, samt olika färgmärkningar för smörjintervaller underlättar daglig service.

Markföljning, höjdinställning och lyfthöjd.

Båda slåtterenheterna är upphängda i sin tyngdpunkt, för bästa markföljning.

Markeringar med pilar på armarna indikerar korrekt höjdinställning.

Inbyggda dämpare ger lugn och stabil körning på vändtegen med hög markfrigång.



TREND manövrering.

Dessa DISCO modeller är det perfekta valet om du helt enkelt vill arbeta effektivt – med professionella maskiner, men utan elektronik.

In- och utfällning, körning i arbetsläge, lyftning – allt hanteras via en enda enkelverkande hydraulventil.

För att reglera ACTIVE FLOAT under körning behövs endast ytterligare en enkelverkande ventil.

Tillval: PLUS manövrering – alternativet för ännu mer funktionalitet.

Detta tillval innefattar hydraulisk transportsäkring, hydraulisk fällning av skyddsduk (DISCO 9300) och automatisk funktion för individuellt lyft (2).

Denna funktion underlättar arbetet betydligt – så snart den första slåtterenheten lyfts, börjar den andra att lyftas.

För detta behövs en dubbelverkande hydraulventil i stället för enkelverkande.

Funktionen manövreras via CEMIS 10 terminalen (1).

PLUS manövrering rekommenderas särskilt för traktorer med få eller med mekaniska hydraulventiler.

Tillval: direkt individuellt lyft (2).

Med en extra enkelverkande ventil kan du lyfta varje slåtterenhet individuellt via en separat ventil.

Du kan använda vändtegsfunktionen för att lyfta båda slåtterenheterna samtidigt.



DISCO 9300 och 8500. Arbetsbredder på 9,10 / 8,90 och 8,30 / 8,10 m.

- MAX CUT slåtterbalk – bästa snitt- och foderkvalitet
- ACTIVE FLOAT – anpassar anliggningsstrycket under körning
- 850 rpm – sparar bränsle
- Varianter på manövrering – utan elektronik / med individuellt lyft / PLUS manövrering
- Mekaniskt påkörningsskydd viker bakåt/uppåt
- Röda markeringar – gör slåtterarbetet enklare

DISCO. Vi kan bara konstruera sådant som vi förstår oss på. Maskiner utvecklade av lantbrukare för lantbrukare.

Matthias Berger har varit involverad i utvecklingen av DISCO slåttermaskinerna i mer än 17 år: "Jag arbetar som testmekaniker och driver maskinstation där jag använder maskinerna varje dag.

Jag förstår betydelsen av logisk manövrering – särskilt under långa skördedagar."

Dina fördelar:

Den smarta funktionen för individuellt lyft gör att du kan klara kilformade fält utan att flytta handen.



Spetsposition för spetsprestanda.

En slåttermaskin för stora arealer är en lagspelare.
Vi har en passande frontslåttermaskin för varje kombination.

Alla DISCO modeller har en sak gemensamt:
De levererar bästa snittresultat med MAX CUT knivbalk.
DISCO 3150 F har kompakt och lätt konstruktion –
idealiskt för mindre traktorer och arbete på kuperade fält.
DISCO PROFIL serien erbjuder fördelar med en konstruktion
där knivbalken är släpande och har låg vridpunkt – den kan
följa markens konturer snabbare och exaktare än någon
annan på marknaden.
DISCO MOVE har speciellt konstruerad huvudram och
länkage. Maskinen bärs upp av traktorn, men helt unik
fri rörelse på 1000 mm ger perfekt anpassning till små
ojämnheter i marken.

DISCO MOVE 3600 F / FC / FRC	3,40 m
DISCO MOVE 3200 F / FC / FRC	3,00 m
DISCO PROFIL 3600 F / FC / FRC	3,40 m
DISCO PROFIL 3200 F / FC / FRC	3,00 m
DISCO 3150 F	3,00 m





	DISCO 3150 F	DISCO MOVE	DISCO PROFIL
Modell och arbetsbredd	3150 F: 3,00 m	3600 FRC / FC / F: 3,40 m 3200 FRC / FC / F: 3,00 m	3600 FRC / FC / F: 3,40 m 3200 FRC / FC / F: 3,00 m
Slåtterbalk	MAX CUT	MAX CUT	MAX CUT
Tillkoppling	Snabbkoppling med A-ram	Snabbkoppling med A-ram eller direkt tillkoppling med trepunktslyft	Snabbkoppling med A-ram
Avlastning	ACTIVE FLOAT, fjädrad avlastning som tillval	ACTIVE FLOAT, integrerat	ACTIVE FLOAT, fjädrad avlastning som tillval
Typ	Kort och nära traktorn	Kompakt, skymmer ej sikten framåt	Smal , skymmer ej sikten framåt
Vridpunkter	Vridpunkt för tvärpendling (vertikalt över traktorns lyftarmar)	Vridpunkter för tvärs- och längsgående pendling Integrerad kinematik för vertikal rörelse oberoende av traktorlyften	Vridpunkter för tvärs- och längsgående pendling (vertikalt över traktorns lyftarmar)

F = frontslåtter
C = fingercrimper
RC = valscrimper



Bästa markföljning – oberoende av traktorlyften.
DISCO MOVE följer marken både horisontellt och vertikalt helt oberoende av traktorlyftens dragstänger. Knivbalkens vridpunkt är lågt placerad för bästa anpassning till mindre ojämnheter i marken. MOVE länkage för perfekt anpassning till större ojämnheter och unik fri rörelse på 1000 mm. ACTIVE FLOAT hydropneumatisk avlastning, inställbar under körning, är standard.



Multifunktionell tillkoppling.

Unik snabbkoppling för snabb och enkel tillkoppling, antingen direkt i traktorns frontlyft eller med A-ram. Det behövs inga extra parkeringsstöd. Hydraulslangar och Kennfixx uttag (standard) kan monteras på den sida som kunden önskar för att bäst passa på traktorn.



ACTIVE FLOAT som standard.

Unik konstruktion med separata hydraulkretsar för lyftning och avlastning, optimalt anpassat i hela rörelseområdet. Inställning kan justeras kontinuerligt under körning. Anpassning till varierande förhållanden sker snabbt och enkelt.



Styrning av front- och bakmonterade slåtterenheter samtidigt.

DISCO MOVE passar utmärkt i en DISCO slåtterkombination för stora arealer. Samtidig hydraulmanövrering av hela kombinationen förenklar förarens arbete.



Perfekt överblick.

Dubbla speglar kan monteras framtill på maskinen för bättre sikt i skymda korsningar (tillval). Kompakt konstruktion för fri sikt framåt.

DISCO PROFIL.

Patenterad PROFIL kinematik för perfekt snitt.

DISCO PROFIL | DISCO 3150 F



DISCO PROFIL följer markens konturer, inte traktorns rörelser.

PROFIL frontslåttermaskiner övertygar på alla fronter. I kombination med bakmonterad slåttermaskin eller slåttermaskin för stora arealer visar de sin verkliga styrka. De presterar utmärkt även på egen hand.

En avgörande faktor är den patenterade PROFIL kinematiken. Den säkerställer snabb och exakt anpassning till markens kontur och ger bästa möjliga snittkvalitet oavsett fältets utmaningar.



Pendelupphängning kompenserar för ojämnheter tvärs mot körriktningen.



Lågt placerad vridpunkt gör att DISCO följer marken exakt.



Kompakt upphängning ger hög markfrigång på vändtegen.

Tredimensionell markföljning.

PROFIL kinematiken garanterar utmärkt resultat även på ojämn mark. Slåttermaskinen följer markens ojämnheter tvärs mot körriktningen helt perfekt.

Markföljning i längdled säkerställs av lutande och släpande upphängning samt lågt placerad vridpunkt, vilket skyddar gräsvalLEN och medger högre körhastighet.



Beroende på utrustning har slåttermaskinen avlastning via en justerbar fjäder eller ACTIVE FLOAT.

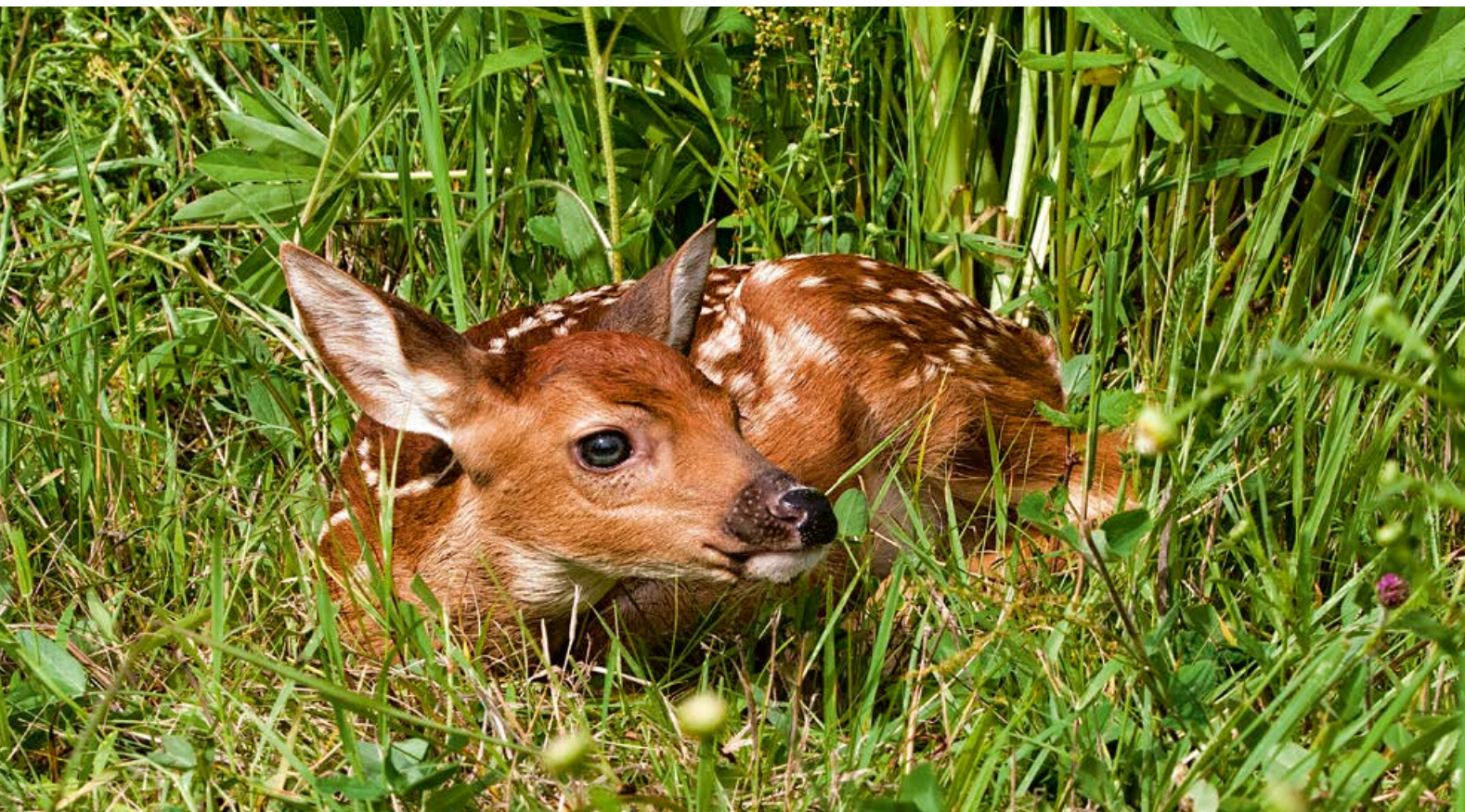


Innovativ tvärendling med vinklad vridpunkt ger skarpt snitt och skonar gräsvalLEN.

DISCO 3150 F passar perfekt för mindre traktorer och krävande skördeförhållanden.

Med DISCO 3150 F får du mycket maskin för pengarna. MAX CUT slåtterbalk står för perfekt snittkvalitet. Tack vare konstruktionens tunneleffekt får du ett rent foder med minimal askhalt – vilket är avgörande för foderproduktion av toppkvalitet. Strängtallrik och halvtrumma är standard – grödan läggs i en ren och jämn sträng.

Tillkopplingens konstruktion nära traktorn ger exakt markföljning och rent snitt. Kompakta dimensioner gör att maskinen lämpar sig även för mindre specialtraktorer.



Varje år på våren.

Speciellt under månaderna april-juni när vallskörden påbörjas och vilda djur har ungar, är de utsatta för stor risk. Ungarnas instinkt vid fara är att trycka mot marken och det blir svårt att upptäcka dem.

Det är viktigt att skydda viltet, inte enbart för att undvika lidande utan också för att säkerställa hög hygienisk kvalitet

på fodret och därmed lönsamhet i djurbesättningen. Dessutom är det en traumatisk upplevelse för den som är förare när ett djur skadas vid skörden.



CLAAS tar initiativ.

I samarbete med lantbrukare, forskare och jägare har CLAAS utvecklat innovativa och praktiska lösningar för att upptäcka vilda djur – speciellt rådjurskid – i växande gröda. Drönare med kameror som arbetar med infrarött ljus, skannar fältet och kan med stor träffsäkerhet upptäcka kroppsvärmen från vilda djur, även när de döljer sig i grödan.

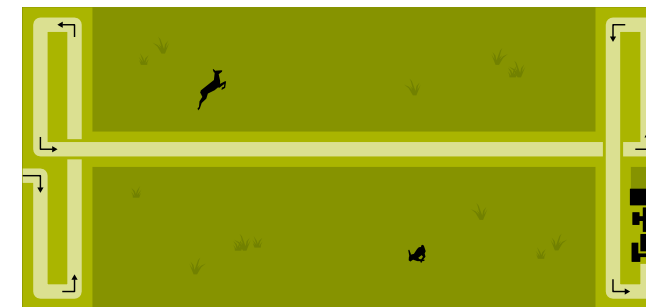
Ljudsignaler och visuell avskräckning.

Utrustning för avskräckning kan placeras ut på fältet som ska skördas kvällen före planerad skörd.

Genomsökning.

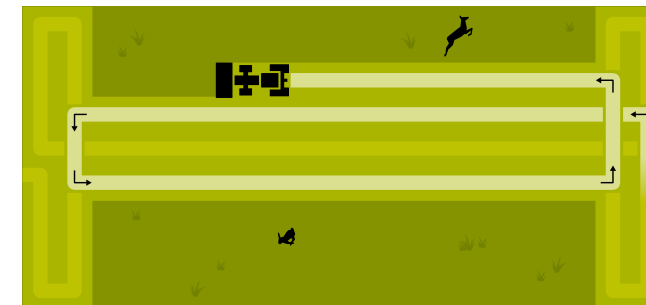
Goda resultat har uppnåtts genom att helt enkelt gå genom fältet på ett antal ställen före påbörjad skörd. Detta kräver tid och personal, och är därmed kostsamt.

Strategier för skördearbetet.



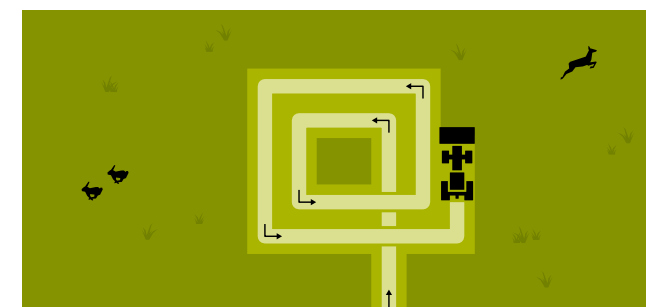
Påbörja fältet på kvällen före planerad skörd.

En mindre del av fältet kan skördas kvällen före. Djurens närmiljö förändras, moderdjuren känner sig störda och flyttar sina ungar.



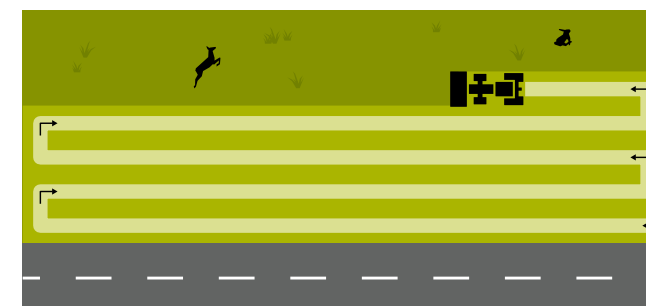
Vändtegarna först.

Efter vändtegarna börjar man vid ena sidan och djuren kan röra sig mot andra sidan och iväg.



Inifrån – utåt.

Man kan också börja skörda i mitten av fältet och arbeta utåt mot sidorna, för att viltet ska kunna komma undan.



Bort från vägen.

Vid en trafikerad väg börjar man längs med vägen, för att viltet ska röra sig åt andra hållet, inte upp på vägen.

Service och reservdelar?

**Allt du behöver,
när det behövs.**

Vi finns här för dig – så att vi tillsammans kan uppnå bästa möjliga resultat.

Hos CLAAS har din driftberedskap högsta prioritet. Vårt omfattande utbud av tjänster, reservdelar och serviceprodukter bidrar till att dina CLAAS maskiner alltid fungerar optimalt.

Vi erbjuder ett flertal kundanpassade underhålls- och reparationstjänster hos din CLAAS partner, ett brett sortiment av ORIGINAL reserv- och slitdelar samt digitala verktyg som hjälper dig med planering och att fatta beslut. Du och din maskin är alltid redo för drift.

Heltäckande skydd – MAXI CARE serviceavtal.

Med MAXI CARE har du heltäckande skydd när det gäller reparationer och underhåll. Omfattande avtalspaket säkerställer att dina maskiner alltid är driftklara och att du kan fokusera fullt ut på dina huvuduppgifter på gården och i fält. CLAAS erbjuder fyra MAXI CARE serviceavtal, individuellt anpassade till behoven på just din gård.



Röda tråden till perfekt slåtterskörd.

Finesserna på DISCO slåttermaskiner visar sig inte minst i detaljerna.
Det finns många anvisningar och stöd för optimal inställning.
De är lätta att se pga den röda färgen.
Monteringsverktyget för knivbyte har också röd färg och syns lätt om man har lagt det ifrån sig på marken.

Från årsmodell 2022 har alla MAX CUT slåtterbalkar färgmärkning på de knivtallrikar som roterar moturs, liksom motsvarande knivar.
Tydlig märkning sparar värdefull tid och förebygger förväxling – för perfekt snitt.



- 1 Inställning av arbetshöjd
- 2 Monteringsverktyg för snabbt knivbyte
- 3 ACTIVE FLOAT manometer
- 4 Crimperintensitet
- 5 MAX CUT slåtterbalkar, märkning av vänsterroterande knivtallrikar

DISCO ¹	3600 FRC MOVE	3600 FC MOVE	3600 F MOVE	3200 FRC MOVE	3200 FC MOVE	3200 F MOVE	3600 FRC PROFIL	3600 FC PROFIL	3600 F PROFIL	3200 FRC PROFIL	3200 FC PROFIL	3200 F PROFIL	3150 F
--------------------	---------------	--------------	-------------	---------------	--------------	-------------	-----------------	----------------	---------------	-----------------	----------------	---------------	--------

Frontslåttermaskiner

Mått och vikt													
Arbetsbredd	m	3,40	3,40	3,40	3,00	3,00	3,00	3,00	3,40	3,40	3,00	3,00	3,00
Transportbredd	m	3,40	3,40	3,40	3,00	3,00	3,00	3,40	3,40	3,40	3,00	3,00	3,00
Transporthöjd	m	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Vikt (beroende på crimper)	ca kg	1420	1390	1060	1250	1220	970	1150	1120	830	1000	970	685
MAX CUT slåtterbalk ²		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Tallrikar (2 knivar per tallrik)		8	8	8	7	7	7	8	8	8	7	7	7
Slåtterbalkens bredd	m	3,40	3,40	3,40	3,00	3,00	3,00	3,40	3,40	3,40	3,00	3,00	3,00
Snabblås för knivar		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Crimper ¹		Plast / stål	—	—	Plast / stål	—	—	—	—	—	—	—	—
Crimpervarvtal	rpm	950	900 / 770	—	950	900 / 770	—	950	900 / 770	—	950	900 / 770	—
Avlastning med spiralfjädrar		—	—	—	—	—	—	●	●	●	●	●	●
ACTIVE FLOAT avlastning		● ³	● ³	● ³	● ³	● ³	● ³	○ ³	○ ³	○ ³	○ ³	○ ³	○ ³
Traktorutrustning													
Tillkoppling, kategori		II	II	II	II	II	II	II	II	II	II	II	II
PTO varvtal	rpm	1000 (850)	1000 (850)	1000 (850)	1000 (850)	1000 (850)	1000 (850)	1000 (850)	1000 (850)	1000 (850)	1000 (850)	1000 (850)	1000 (850)
Hydraulventiler		1 ev (+1 dv ⁴ + 1 ev ³)							(1 dv ⁴ + 1 ev ³)				
Utrustning													
Skyddsdukar på sidorna hydr. fällbara		○ ⁴	○ ⁴	○ ⁴	○ ⁴	○ ⁴	○ ⁴	○ ⁴	○ ⁴	○ ⁴	○ ⁴	○ ⁴	—
Bredspridning		—	○	—	—	○	—	—	○	—	—	○	—
Justerbara strängplåtar		●	●	—	●	●	—	●	●	—	●	—	—
Yttre strängtallrik		—	—	● (2 ×)	—	—	● (1 ×)	—	—	● (2 ×)	—	—	● (1 ×)
Slitmedar		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Släpskor (+15 mm)		○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Höga släpskor (+ 30 mm)		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Släpskor för extra hög stubb, +60 mm		○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	—	○
Balkskydd (förstärkt balkskydd)		○	○	○	○	○	—	○	○	○	○	—	—
Varningsskyltar med belysning		○ ⁵	○ ⁵	○ ⁵	○ ⁵	○ ⁵	○ ⁵	○ ⁵	○ ⁵	○ ⁵	○ ⁵	○ ⁵	○
Dubbelspegel		○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○

¹ C = Fingercrimper, RC = Valscrimper, F = Front, T = Dragen, utan tillsats = utan crimper, Plast = PU = Polyuretan
² Standardstubbhöjd 40 mm (steglös, justerbar, 30–70 mm)
³ 1 x ev krävs för att ställa in trycket för ACTIVE FLOAT
⁴ 1 x dv krävs för hydrauliskt fällbara skyddsdukar
⁵ Fällbar

		Omvänd körriktning	Strängsammanläggning med mattor		Strängsammanläggning med matarskruvar		Med crimper				Utan crimper					
DISCO för stora arealer¹		9400 C DUO	9700 C I RC AUTO SWATHER	9300 C AUTO SWATHER	1100 DIRECT SWATHER	9300 DIRECT SWATHER	1100 C I RC BUSINESS	9700 C I RC BUSINESS	9300 C I RC COMFORT	8500 C I RC TREND	1100 COMFORT	1010 COMFORT	1010 TREND	9700 COMFORT	9300 TREND	8500 TREND
Mått och vikt																
Arbetsbredd²	m	9,10	8,80–9,50	9,10 / 8,90	9,70–10,70	9,10 / 8,90	9,70–10,70³	8,80–9,50	9,10 / 8,90	8,30 / 8,10	9,70–10,70³	9,90 / 9,70	9,90 / 9,70	8,80–9,50	9,10 / 8,90	8,30 / 8,10
Transportbredd	m	< 3,00	< 3,00	< 3,00	< 3,00	< 3,00	< 3,00	< 3,00	< 3,00	< 3,00	< 3,00	< 3,00	< 3,00	< 3,00	< 3,00	< 3,00
Höjd i transportläge	m	3,81	3,85	3,89	3,79	3,79	3,79	3,85	3,79	3,74	3,79	3,85	3,85	3,85	3,89	3,64
Vikt	ca kg	2800	3900 3980	3740	3910	3120	3820 3930	2740 2890	2620 2640	2290 2310	2600	2220	2220	2180	1970	1790
MAX CUT slätterbalk⁴		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Tallrikar (2 knivar per tallrik)		2 × 8	2 × 8	2 × 8	2 x 9	2 × 8	2 × 9	2 × 8	2 × 8	2 × 7	2 × 9	2 x 9	2 x 9	2 × 8	2 × 8	2 × 7
Slätterbalkens bredd	m	2 × 3,40	2 × 3,40	2 × 3,40	2 x 3,80	2 × 3,40	2 × 3,80	2 × 3,40	2 × 3,40	2 × 3,00	2 × 3,80	2 × 3,80	2 × 3,80	2 × 3,40	2 × 3,40	2 × 3,00
Snabbblås för knivar		●	●	●	●	●	●	●	–	●	●	●	●	●	●	●
Crimper¹		–	Plast / stål	–	–	–	Plast / stål	Plast	Plast / stål	Plast	–	–	–	–	–	–
Crimpervarvtal	rpm	910	1100 / 990 940	1100 / 990	–	–	910 940	910	910 940	910 940	–	–	–	–	–	–
ACTIVE FLOAT avlastning		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Traktorutrustning																
Tillkoppling, kategori		III	III	III	III	III	III	III	III	III	III	III	III	III	III (II)	III (II)
PTO varvtal	rpm	1000 (850)	1000 (850)	1000 (850)	1000 (850)	1000 (850)	1000 (850)	1000 (850)	1000 (850)	1000 (850)	1000 (850)	1000 (850)	1000 (850)	1000 (850)	1000 (850)	1000 (850)
Hydraulventiler		LS (+1 x ev)			LS (+1 x ev)	LS +1 x ev (+1 x ev²)	LS (+1 x ev)		LS +1 x ev (+1 x ev²)	2 x ev (+1 x ev²)	LS +1 x ev (+1 x ev²)	LS + 1 x ev (+1 x ev²)	1 × dw + 2 x ev (+1 x ev²)	LS + 1 x ev för lyft (+1 x ev²)	2 × ev (+ 1 × ev²)	
Manövrering																
ISOBUS kompatibel		●	●	●	●	●	●	●	●	–	–	●	–	●	–	–
CEMIS 700		○	○	○	○	○	○	○	○	–	–	○	–	○	–	–
ISOBUS kabel		○	○	○	○	○	○	○	○	–	–	○	–	○	–	–
PLUS manövrering		–	–	–	–	–	–	–	–	○	–	–	○	–	○	○
Individuellt lyft		–	–	–	–	–	–	–	○	○	○	○	○	○	○	○
Utrustning																
Skyddsdukar på sidorna hydr. fällbara		●	○	○	●	○	●	○	○	○	●	○	○	○	○	○
Bredspridning		○	–	●	●	●	○ –	○ –	○ –	○ –	–	–	–	–	–	–
Justerbara strängplåtar		●	●	●	–	–	●	●	●	●	–	–	–	–	–	–
Yttre strängtallrik		–	–	–	–	–	–	–	–	–	○	○	○	○	○	○
Huv över mattor		–	○ –	○	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Reglering för sidolutning		–	○	○	○	○	○	○	○	–	○	○	–	○	–	–
Slitmedar		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Släpskor (+ 15 mm)		○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Höga släpskor (+ 30 mm)		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Släpskor för extra hög stubb, +60 mm		○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Balkskydd (förstärkt balkskydd)		○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Varningsskyltar med belysning		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Hydrauliskt transportlås		●	●	●	●	●	●	●	●	○	●	●	○	●	○	○
Påkörningsskydd																
Mekaniskt		–	–	–	–	–	–	–	●	●	–	–	–	●	●	●
Hydrauliskt		●	●	●	●	●	●	●	–	–	●	●	●	–	–	–

¹ C = Fingercrimper, RC = Valscrimper, utan tillägg = utan crimper, Plast = PU = Polyuretan

² Arbetsbredd inkl. frontslätter

³ Beroende på frontslåtermaskin, steglös inställning

⁴ Standardstubbhöjd 40 mm (steglös, justerbar, 30–70 mm)

⁵ För tillvalet individuellt lyft, direkt

CLAAS strävar hela tiden efter att anpassa alla produkter för att bättre kunna möta de praktiska kraven. Vi förbehåller oss rätten att när som helst ändra tekniska specifikationer. Information och illustrationer ska uppfattas som ungefärliga och kan innehålla utrustningsvarianter som inte ingår som standard. Denna broschyr har tryckts för global användning. När det gäller teknisk utrustning hänvisas till prislistan hos närmaste CLAAS återförsäljare. På vissa bilder har delar av skyddsutrustningen tagits bort. Detta har gjorts enbart för att bättre tydliggöra funktionen och får inte ske på eget bevåg eftersom detta kan medföra risk för skador. I den mån demontering får ske, hänvisas till respektive anvisningar i instruktionsboken.

Vi växer tillsammans

Våra kunder står i centrum för allt vi gör. Vi vet vilka utmaningar de möts av i det dagliga arbetet och tillsammans utvecklar vi jordbruksteknik som gör er verksamhet lönsam och hållbar, i dag och i framtiden. Våra digitala lösningar förenklar komplexa processer och underlättar arbetet. Vi hjälper våra kunder att bli bäst på sitt fält.



Swedish Agro
MACHINERY

claas.se

525018100925 NO ME 0126